



FIDA
FONDO INTERNACIONAL DE DESARROLLO AGRÍCOLA

Junta Ejecutiva – 72° período de sesiones

Roma, 25 y 26 de abril de 2001

INFORME Y RECOMENDACIÓN DEL PRESIDENTE

A LA JUNTA EJECUTIVA SOBRE UNA PROPUESTA DE PRÉSTAMO A

BOSNIA Y HERZEGOVINA

PARA EL

PROYECTO DE DESARROLLO PECUARIO Y SERVICIOS FINANCIEROS RURALES

ÍNDICE

	PÁGINA
EQUIVALENCIAS MONETARIAS	iii
PESOS Y MEDIDAS	iii
ABREVIATURAS Y SIGLAS	iii
MAPA DE LA ZONA DEL PROYECTO	iv
RESUMEN DEL PRÉSTAMO	v
SINOPSIS DEL PROYECTO	vi
PARTE I – LA ECONOMÍA, EL CONTEXTO SECTORIAL Y LA ESTRATEGIA DEL FIDA	1
A. La economía y el sector agrícola	1
B. Enseñanzas extraídas de la experiencia anterior del FIDA	1
C. Estrategia de colaboración del FIDA con Bosnia y Herzegovina	3
PARTE II – EL PROYECTO	5
A. Zona del proyecto y grupo-objetivo	5
B. Objetivos y alcance	6
C. Componentes	7
D. Costos y financiación	9
E. Adquisiciones, desembolsos, cuentas y auditoría	10
F. Organización y administración	11
G. Justificación económica	13
H. Riesgos	13
I. Impacto ambiental	14
J. Características innovadoras	14
PARTE III – INSTRUMENTOS Y FACULTADES JURÍDICOS	14
PARTE IV – RECOMENDACIÓN	15
 ANEXO	
RESUMEN DE LAS GARANTÍAS SUPLEMENTARIAS IMPORTANTES INCLUIDAS EN EL CONVENIO DE PRÉSTAMO NEGOCIADO	17



APÉNDICES

	PÁGINA
I. COUNTRY DATA – BOSNIA AND HERZEGOVINA (DATOS SOBRE EL PAÍS – BOSNIA Y HERZEGOVINA)	1
II. PREVIOUS IFAD LOANS (PRÉSTAMOS ANTERIORES DEL FIDA)	2
III. LOGICAL FRAMEWORK (MARCO LÓGICO)	3
IV. QUANTITATIVE INPUTS, TARGETS AND KEY PROJECT FACTORS (INSUMOS CUANTITATIVOS, METAS Y PRINCIPALES ELEMENTOS DEL PROYECTO)	8
V. SUMMARY COST AND FINANCING TABLES (CUADROS RESUMIDOS SOBRE COSTOS Y FINANCIACIÓN)	9
VI. ORGANIZATION AND MANAGEMENT (ORGANIZACIÓN Y ADMINISTRACIÓN)	11
VII. ECONOMIC AND FINANCIAL ANALYSIS (ANÁLISIS ECONÓMICO Y FINANCIERO)	16

EQUIVALENCIAS MONETARIAS

Unidad monetaria	=	Marco convertible (BAM)
USD 1	=	BAM 2
BAM 1	=	USD 0,5
BAM 1	=	DM 1

PESOS Y MEDIDAS

1 kilogramo (kg)	=	2,204 libras
1 000 kg	=	1 tonelada (t)
1 kilómetro (km)	=	0,62 millas
1 metro (m)	=	1,09 yardas
1 metro cuadrado (m ²)	=	10,76 pies cuadrados
1 acre (ac)	=	0,405 hectáreas (ha)
1 hectárea (ha)	=	2,47 acres

ABREVIATURAS Y SIGLAS

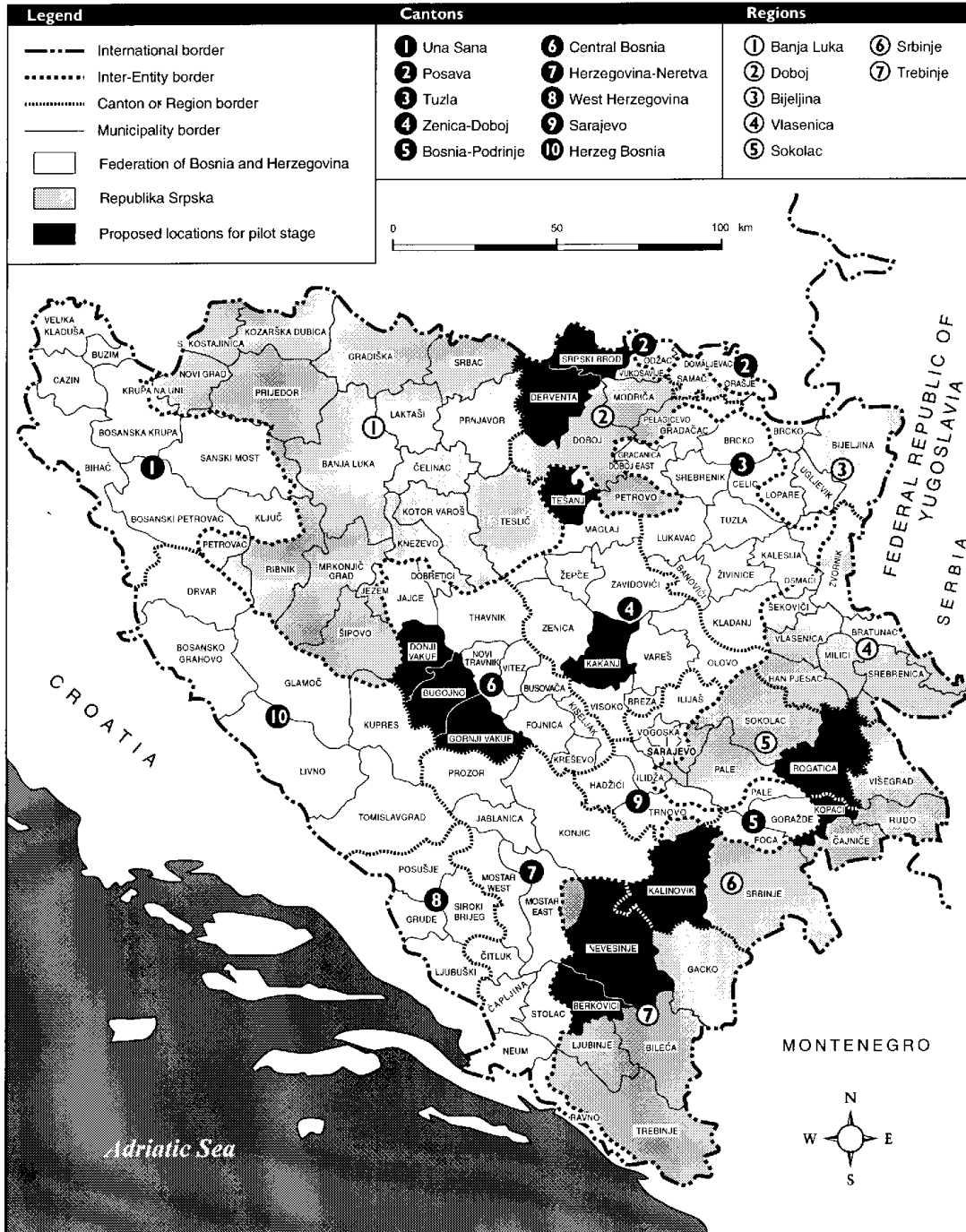
AAC	Asociación de ahorro y crédito
AP	Asociación de productores
CDP	Comité directivo del proyecto
FID	Fondo de iniciativas para el desarrollo
GTZ	Organismo Alemán para la Cooperación Técnica
ONG	Organización no gubernamental
OPEP	Organización de Países Exportadores de Petróleo
PTPA	Plan de trabajo y presupuesto anuales
SyE	Seguimiento y evaluación
UCP	Unidad de coordinación del proyecto
UE	Unión Europea

GOBIERNO DE BOSNIA Y HERZEGOVINA

Ejercicio fiscal

1° enero – 31 diciembre

MAPA DE LA ZONA DEL PROYECTO



Fuente: FIDA.

Las denominaciones empleadas y la forma en que aparecen presentados los datos en este mapa no suponen juicio alguno del Fondo Internacional de Desarrollo Agrícola (FIDA) respecto de la demarcación de las fronteras o límites que figuran en él, ni acerca de las autoridades competentes.

BOSNIA Y HERZEGOVINA

PROYECTO DE DESARROLLO PECUARIO Y SERVICIOS FINANCIEROS RURALES

RESUMEN DEL PRÉSTAMO

INSTITUCIÓN INICIADORA:	FIDA
PRESTATARIO:	Bosnia y Herzegovina
ORGANISMO DE EJECUCIÓN:	Ministerio de Agricultura, Gestión de los Recursos Hídricos y Bosques
COSTO TOTAL DEL PROYECTO:	USD 25,5 millones
CUANTÍA DEL PRÉSTAMO DEL FIDA:	DEG 9,55 millones (equivalentes a USD 12 millones, aproximadamente)
CONDICIONES DEL PRÉSTAMO DEL FIDA:	Plazo de 40 años, incluido un período de gracia de diez, con un cargo por servicios de tres cuartos del uno por ciento (0,75%) anual
COFINANCIADOR:	Fondo de la Organización de Países Exportadores de Petróleo para el Desarrollo Internacional (Fondo de la OPEP)
CUANTÍA DE LA COFINANCIACIÓN:	USD 5 millones
CONDICIONES DE LA COFINANCIACIÓN:	Plazo de 20 años, incluido un período de gracia de cinco, con un tipo de interés del uno y medio por ciento (1,5%) y un cargo por servicios del uno por ciento (1%) anual de la cuantía desembolsada
CONTRIBUCIÓN DEL PRESTATARIO:	USD 5,6 millones
CONTRIBUCIÓN DE LOS BENEFICIARIOS:	USD 2,9 millones
INSTITUCIÓN EVALUADORA:	FIDA
INSTITUCIÓN COOPERANTE:	Oficina de Servicios para Proyectos de las Naciones Unidas (OSP)

SINOPSIS DEL PROYECTO

Objetivos del proyecto. El objetivo general del proyecto consistirá en formular un modelo repetible de producción pecuaria comercial sostenible en pequeña escala, que demuestre las posibilidades de generación de ingresos que ofrece el sector pecuario y contribuya a la recuperación de las zonas rurales. Para lograr ese fin, el proyecto procurará ayudar a las mujeres y a los hombres pobres de las zonas rurales a desarrollar la producción pecuaria en pequeña escala del sector privado, orientada al mercado, con miras a generar aumentos sostenibles de los ingresos familiares, garantizar la seguridad alimentaria y fomentar la estabilidad social y la prosperidad de las comunidades rurales. Los objetivos concretos son los siguientes: i) apoyar el desarrollo de la producción pecuaria en pequeñas explotaciones mediante el suministro de crédito; ii) facilitar a los productores agropecuarios el acceso a servicios de apoyo técnico adecuados; iii) establecer y mejorar los vínculos con los mercados, especialmente para la comercialización de productos lácteos; iv) crear oportunidades complementarias o alternativas de generación de ingresos no agrícolas que sirvan para vincular a los productores pecuarios con etapas anteriores y posteriores del proceso de producción y contribuyan a la recuperación de los servicios rurales; y v) reconstruir la infraestructura rural indispensable, a fin de crear un entorno favorable que induzca a la población a regresar y emprender actividades económicas.

Perfil de los beneficiarios del proyecto. Unas 21 000 familias de 16 localidades se beneficiarán del incremento de los ingresos, del aumento de la seguridad alimentaria y de las mejoras del entorno rural. Las mujeres conseguirán acceso al crédito, del que antes no disponían, y ello les ayudará a sustentar mejor a sus familias y a conseguir un cierto grado de independencia económica; se potenciarán sus conocimientos teóricos y prácticos y su participación en las actividades de demostración en las explotaciones y en la administración de las asociaciones de productores (AP) y de las asociaciones de ahorro y crédito (AAC) reforzará su posición e influencia en la comunidad.

Mecanismo de orientación de los beneficios. El grupo-objetivo abarcará a pequeños productores residentes y repatriados cuyas fincas tienen una extensión de 3 a 5 ha en promedio y que poseen menos de dos vacas. Entre los beneficiarios figurarán prestatarios anteriores del FIDA asentados en la zona del proyecto, en particular los que necesitan más asistencia para poder atender al servicio de los préstamos. Se procurará especialmente potenciar la presencia de mujeres, que desempeñan una función importante en la producción pecuaria. El grupo-objetivo de las actividades de desarrollo pecuario lo formará un grupo básico integrado por pequeños productores comerciales especializados que no disponen de capital suficiente, agricultores a tiempo parcial que deseen pasar de la producción de subsistencia a la producción semicomercial, y prestatarios anteriores del FIDA.

Participación de los beneficiarios. Para la ejecución del proyecto se adoptará un enfoque flexible, participativo y orientado a los procesos que permitirá revisar, ajustar y mejorar el diseño del proyecto en función de la experiencia acumulada en el curso de la ejecución. La organización de talleres anuales de examen dirigidos a los interesados y la adopción de un sistema de evaluación permanente facilitarán ese proceso. Se fomentará especialmente la participación en la formación de asociaciones de productores, los procesos de selección de empresarios en el marco de las empresas pequeñas y medianas y la formación de AAC.

Riesgos. Cabe mencionar los siguientes riesgos: i) el aumento de la competencia generada por las importaciones podría poner en peligro la rentabilidad de las explotaciones lecheras locales si éstas no consiguen un nicho de mercado; ii) la falta de reconocimiento de las nuevas condiciones económicas y la falta de compromiso a este respecto de algunos sectores del Gobierno ponen al proyecto en peligro de desviarse de sus objetivos; iii) las rápidas transformaciones económicas y sociopolíticas plantean el riesgo de que el proyecto quede desfasado con respecto al entorno económico; iv) las actitudes de dependencia derivadas de los largos años de asistencia internacional podrían socavar el intento de establecer un mecanismo de crédito rural sólido y eficaz; y v) la incapacidad de revertir el proceso de urbanización y de mantener una mano de obra joven y activa en las zonas rurales podría frustrar los intentos de desarrollar el sector de los pequeños productores.

**INFORME Y RECOMENDACIÓN DEL PRESIDENTE DEL FIDA
A LA JUNTA EJECUTIVA SOBRE UNA PROPUESTA DE PRÉSTAMO
A BOSNIA Y HERZEGOVINA**

**PARA EL
PROYECTO DE DESARROLLO PECUARIO Y SERVICIOS FINANCIEROS RURALES**

Someto el siguiente Informe y Recomendación sobre una propuesta de préstamo a Bosnia y Herzegovina, por la cantidad de DEG 9,55 millones (equivalentes a USD 12 millones, aproximadamente), en condiciones muy favorables, para ayudar a financiar el Proyecto de Desarrollo Pecuario y Servicios Financieros Rurales. El préstamo tendrá un plazo de 40 años, incluido un período de gracia de diez, con un cargo por servicios de tres cuartos del uno por ciento (0,75%) anual, y será administrado por la Oficina de Servicios para Proyectos de las Naciones Unidas (OSP) en calidad de institución cooperante del FIDA.

**PARTE I – LA ECONOMÍA, EL CONTEXTO SECTORIAL
Y LA ESTRATEGIA DEL FIDA¹**

A. La economía y el sector agrícola

1. Las condiciones agroecológicas del país, caracterizado por una topografía montañosa y por la escasez de buenas tierras laborables, favorecen la producción pecuaria. Los agricultores a tiempo parcial dominaban el sector agropecuario antes de la guerra. De los productores que poseían ganado antes de la guerra, el 60% tenía una sola vaca. En los últimos años, el proceso de transición y, posteriormente, las repercusiones de la guerra, que destruyó entre el 50% y el 60% de la cabaña, han trastornado el desarrollo de la economía rural. Lo que se ha de hacer ahora (y a ello contribuirá el proyecto) es resolver los problemas que subyacen al sector pecuario y centrarse en el apoyo al proceso de transición a la economía de mercado que se interrumpió con el estallido de la guerra. Para ello es necesario acometer modificaciones estructurales en el sector agropecuario con miras a aumentar los ingresos agrícolas, promoviendo el desarrollo del sector de los pequeños productores, muy desatendido durante el régimen anterior. A tal fin, se han de reconstituir los rebaños del reducido número de pequeños ganaderos comerciales existentes y crear un clima propicio para que los productores a tiempo parcial, que se enfrentan a la pérdida de ingresos salariales, puedan iniciar la transición a la producción comercial en pequeña escala.

B. Enseñanzas extraídas de la experiencia anterior del FIDA

2. Los dos proyectos anteriores del FIDA en Bosnia y Herzegovina, el Proyecto de Reconstrucción del Sector Agrario - Actividades de Reconstitución de la Cabaña, y el Proyecto de Reconstrucción y Desarrollo para Pequeñas Explotaciones Agrarias, se diseñaron para hacer frente a la situación que existía en el país inmediatamente después de la guerra. Los componentes de ambos proyectos financiados por el FIDA se centraron en la reconstitución de la cabaña bovina mediante la importación de vacas de calidad procedentes de Europa occidental y la adquisición de ganado ovino y caprino local. Se distribuyeron estos animales a título de crédito en especie en forma de paquetes “de subsistencia” (una vaca) y “comerciales” (tres vacas). El crédito debía reembolsarse en efectivo mediante un acuerdo de administración concertado con un banco. En tanto que en el marco del

¹ Para más información, véase el apéndice I.



Proyecto de Reconstrucción del Sector Agrario, que sólo se ejecutó en una Entidad² del país, la Federación de Bosnia y Herzegovina, se llevaron a cabo en todos los municipios las tareas de reconstitución de la cabaña, el Proyecto para Pequeñas Explotaciones Agrarias sólo se ejecutó en seis de los diez cantones que conforman la Federación de Bosnia y Herzegovina; además, sólo podían beneficiarse del proyecto los municipios que hubieran reembolsado más del 50% de los préstamos recibidos durante la ejecución del Proyecto de Reconstrucción del Sector Agrario. En la República Srpska, se incluyeron en el proyecto algunos municipios del sur y del noroeste.

3. Los proyectos contribuyeron de forma importante a la supervivencia de muchas familias durante el período de recuperación inmediatamente posterior a la guerra, pero la precariedad de la situación económica general, consecuencia de las secuelas de la guerra y de la paralización del proceso de transición, afectaron al rendimiento de los programas de reconstitución de la cabaña. Esta situación se ha reflejado en la baja tasa de reembolso (del 20% al 25%) debida a diversos factores interdependientes entre los que destacan los siguientes:

- a) Para facilitar al mayor número posible de familias los medios básicos de supervivencia, se distribuyó la mayoría del ganado en forma de paquetes “de subsistencia” de una sola vaca que, dadas las circunstancias, no generaron un excedente comercializable suficiente una vez cubiertas las necesidades de la familia.
- b) Los campesinos que lograron obtener excedentes de leche encontraron dificultades para venderla ante la falta de vinculación con los mercados, originada por la desaparición de los sistemas de recogida existentes antes de la guerra.
- c) Aunque, dadas las circunstancias, no existían alternativas a la importación de ganado, el resultado fue un desequilibrio entre la alta productividad del ganado y la capacidad de los campesinos para alimentarlo y mantenerlo.
- d) La falta de servicios adecuados de extensión y sanidad animal impidió aprovechar al máximo la capacidad productiva de este ganado de calidad.
- e) Debido a la necesidad de obtener el dinero y a la falta de oportunidades de mercado y, por consiguiente, de incentivos para aumentar sus rebaños, los agricultores sacrificaron muchas terneras que deberían haber sido la base de la regeneración de los hatos de vacas lecheras.
- f) El insuficiente desarrollo del sector bancario impidió basar los proyectos en mecanismos crediticios normales y los que se establecieron, que se basaban en el acuerdo de administración concertado con un banco, no propiciaban la disciplina en materia crediticia, pues los bancos no tomaban parte en la evaluación de los beneficiarios ni en la selección de los prestatarios, no corrían riesgo alguno y no percibían remuneraciones adecuadas (un interés del 1%) y, por tanto, no ofrecían ni los incentivos ni los medios necesarios para controlar el reembolso de los préstamos. Además, ante la dispersión de los beneficiarios no existía una presión colectiva que indujera al pago de los préstamos y, en algunos casos, la falta de una información precisa dio lugar a que los prestatarios consideraran los préstamos como donaciones. Se ha de tener en cuenta que en aquel momento la asistencia se prestaba, casi de forma exclusiva, en forma de donaciones, y ello generó en las comunidades receptoras una mentalidad de “dependencia asistencial.”

² En virtud del Acuerdo de Paz de Dayton, firmado el 14 de diciembre de 1995, Bosnia y Herzegovina se compone de dos entidades políticas: la Federación de Bosnia y Herzegovina y la República Srpska. Ambas entidades cuentan con asamblea parlamentaria y un gobierno. Existe además una presidencia, un gobierno y un parlamento de ámbito estatal en los que están representados conjuntamente las dos entidades.

4. Se han tenido presentes estos factores al diseñar el presente proyecto, que hace hincapié en la sustitución de la ayuda de urgencia por actividades de desarrollo. En el diseño del proyecto se han incorporado medidas encaminadas a evitar las dificultades surgidas en los proyectos anteriores.

C. Estrategia de colaboración del FIDA con Bosnia y Herzegovina

5. Aunque la reconstrucción ha determinado un aumento de los ingresos, la situación económica de los bosnios sigue siendo peor que antes de la guerra en la mayor parte de los casos. Además, pese a las altas tasas de crecimiento registradas después de la guerra, Bosnia y Herzegovina sigue siendo el segundo país más pobre de la región después de Albania. La falta de datos exhaustivos procedentes de encuestas familiares impide conocer con precisión la incidencia de la pobreza, aunque distintas estimaciones la sitúan entre el 27% y el 60%. De todas formas, de las consultas mantenidas con grupos afectados se desprende que las presiones de la transición y la devastación provocada por la guerra han situado a amplios sectores de la población en los márgenes de la existencia económica, percibiéndose un acusado contraste entre las privaciones que sufren actualmente y una vida normal anterior a la guerra relativamente desahogada. En un país cuya economía del período anterior a la guerra se basaba fundamentalmente en el empleo asalariado, la falta de oportunidades de trabajo, de la que da prueba una tasa de desempleo registrado cercana al 36%, es una de las causas principales de la pobreza, sobre todo en las zonas rurales, donde los trabajadores agrícolas a tiempo parcial dependen de un empleo remunerado para complementar los ingresos familiares. Otros grupos importantes afectados por la pobreza son las personas desplazadas y un 25%, aproximadamente, de empleados cuyos bajos salarios los mantienen por debajo de la línea de pobreza. En consecuencia, la pobreza tiende a concentrarse en los distritos y regiones, que comprenden las principales ciudades donde habita una gran cantidad de personas desplazadas, y ello enmascara la situación de las zonas rurales.

6. Antes de la guerra, las más desfavorecidas eran las zonas apartadas y con pocos recursos, que coincidían en buena medida con las partes más montañosas del país. Es probable que con posterioridad a la guerra estas zonas sigan siendo las más pobres, sobre todo las que han quedado asoladas por los enfrentamientos.

7. El Gobierno de Bosnia y Herzegovina está preparando un amplio documento de estrategia sobre reducción de la pobreza en el que se analizan las complejas privaciones humanas y sociales que sufren muchos bosnios. La estrategia se ultimaré en 2002, con las limitaciones impuestas por la insuficiencia de los datos, cuando se haya efectuado la encuesta básica de determinación del nivel de vida y la evaluación de la pobreza.

Actividades de erradicación de la pobreza de otros donantes importantes

8. **Agricultura.** La Unión Europea (UE) y el Banco Mundial son los principales donantes que han prestado asistencia al sector agrario. La UE ha complementado las actividades del FIDA apoyando la importación y distribución de ganado (novillas y ganado ovino) ateniéndose a las mismas directrices de los proyectos del Fondo y haciendo frente a problemas semejantes (véase *infra*). Otros donantes, como los Países Bajos y el Fondo Saudita, también han apoyado programas más reducidos de importación de ganado. Además, la UE ha prestado asistencia técnica para el establecimiento de centros piloto de maquinaria, alquilando a los productores agrarios maquinaria para la producción agrícola y forrajera y para la creación de servicios de asesoramiento a los productores de carácter experimental. La UE seguirá apoyando la extensión por medio del proyecto de servicios nacionales de extensión, a punto de iniciarse, cuya finalidad es ofrecer servicios de extensión agrícola sostenibles que cuentan con apoyo oficial. La UE interviene también en la lucha contra las enfermedades mediante una misión de asesoramiento sobre la lucha contra los brotes recientes y la elaboración de planes de contingencia para situaciones de urgencia relacionadas con enfermedades. Asimismo, ha iniciado la fase de licitación de un programa de marcado del ganado de ámbito nacional para

armonizar el sistema de marcado del ganado con los sistemas que se emplean en los países de la UE. Mediante el apoyo a las unidades de estrategia y programación agrarias, la UE asesora a los ministerios de agricultura de Bosnia y Herzegovina y de la República Srpska para la formulación de sus políticas agrarias. Varios donantes, como el Banco Mundial, en colaboración con los dos proyectos anteriores del FIDA, y el Gobierno del Japón han participado en el suministro de maquinaria agrícola. Actualmente, la UE va a iniciar un programa de crédito rural que se ejecutará en todo el país en colaboración con bancos comerciales.

9. **Fomento de la pequeña empresa.** Los principales donantes que han prestado apoyo al fomento del sector de la pequeña y mediana empresa han sido la Agencia de los Estados Unidos para el Desarrollo Internacional, el Banco Mundial, el Banco Europeo de Reconstrucción y Desarrollo y la Corporación Financiera Internacional. Estos donantes han abierto líneas de crédito por medio de bancos comerciales, con el apoyo de servicios de asesoramiento en materia de desarrollo empresarial. Actualmente, se está preparando una nueva línea de crédito del Banco Mundial destinada a la República Srpska. Todos estos proyectos han apoyado la expansión de las empresas existentes, pero la falta de servicios de crédito destinados a las nuevas empresas, que entrañan mayores riesgos, representa en la actualidad una importante deficiencia del mercado de crédito.

El sector de ONG

10. **Desarrollo pecuario.** El Organismo Holandés de Socorro y Rehabilitación es la principal ONG que se ocupa del desarrollo pecuario facilitando crédito destinado a adquirir vacas, establecer asociaciones de productores de leche y productos lácteos y apoyar la explotación lechera de Goradze, que se está organizando en forma de cooperativa. Las actividades de esta ONG se centran en Goradze y en municipios vecinos de la República Srpska.

11. **Asociaciones de productores (AP).** Las ONG también ocupan un lugar destacado en el fomento de las asociaciones de productores. Hay varios ejemplos positivos de establecimiento de asociaciones de productores por ONG como CARE, *World Vision*, *Action contre la Faim* y *Partners in Development*, si bien estas asociaciones se encuentran todavía en una fase prematura y aún está por ver que sean sostenibles. Algunas de ellas son asociaciones de productores de leche. También existen asociaciones de apicultores, productores de hortalizas y artesanos. En algunos casos, se trata de asociaciones de mujeres (por ejemplo, de cultivadoras de productos de invernadero), aunque las mujeres pertenecen también a asociaciones mixtas. La experiencia respecto del establecimiento de asociaciones es que lleva mucho tiempo convencer a los miembros de que deben practicar la confianza mutua y colaborar en pos de un objetivo común. Aunque la mayor parte de sus actividades se ha centrado en las comunidades de refugiados, las ONG consideran que el progreso ha sido más rápido cuando se han dedicado a las comunidades de residentes.

12. **Rehabilitación de la infraestructura.** Las ONG también han intervenido de forma importante en la reconstrucción de la infraestructura rural, ya sea aportando sus propios recursos o actuando como organismos de ejecución por cuenta del Departamento de Agricultura de los Estados Unidos y de la UE. Ante la necesidad de ejecutar rápidamente los proyectos, la mayor parte de las obras de reconstrucción se ha llevado a cabo hasta la fecha por medio de contratistas y las comunidades apenas han participado. Sin embargo, últimamente algunas ONG, como CARE y *World Vision*, han emprendido obras de reconstrucción de carácter más participativo en las que las comunidades se encargan de ejecutar las obras y contribuyen a sufragar los costos aportando mano de obra y materiales. La actitud de las comunidades ante este enfoque no ha sido la misma en todos los casos.

13. **La estrategia del FIDA en Bosnia y Herzegovina.** La estrategia del FIDA en Bosnia y Herzegovina consiste en la adopción de un enfoque integrado en virtud del cual las actividades de los proyectos son interdependientes y se complementan para potenciar el impacto. Dentro de este marco general se prestará especial atención a los siguientes aspectos:

- a) **Participación.** La estrategia del FIDA hará hincapié en la participación efectiva de los beneficiarios en la administración de los proyectos, de modo que el enfoque participativo ante el desarrollo comunitario sea el eje en torno al cual pueda tomar cuerpo el concepto de potenciación de la capacidad de acción de la población pobre. La participación efectiva exigirá a los responsables políticos delegar gradualmente una parte del proceso de adopción de decisiones en las comunidades rurales, que de ese modo podrán planificar sus propias actividades prioritarias teniendo en cuenta los criterios y las limitaciones de recursos que establezca el personal directivo del proyecto.
- b) **Mejora del acceso a la financiación.** Como el aumento de la productividad depende en gran medida del acceso a los insumos, es fundamental que la población rural pobre pueda acceder más fácilmente al crédito. En vista del grado de desconfianza que inspiran los bancos comerciales y las cooperativas existentes de carácter vertical, el objetivo primordial será establecer una red de intermediarios financieros rurales autogestionados, como por ejemplo cooperativas de crédito o asociaciones de ahorro y crédito (AAC), por conducto de los cuales se pueda movilizar el ahorro rural y canalizar una asistencia selectiva a fin de subsanar la deficiencia en materia de financiación; y
- c) **Generación de ingresos no agrícolas.** En vista de lo limitado de la base de recursos, la estrategia del FIDA propiciará oportunidades de generar ingresos no agrícolas aumentando la productividad de las actividades pecuarias y fomentando la creación de microempresas dedicadas a la producción y los servicios, poniendo especial empeño en que las mujeres puedan acceder a las inversiones propuestas.

14. **Vinculación del sector privado con la población rural pobre.** La estrategia del FIDA partirá de la experiencia de las ONG en la labor de movilización y potenciación de la capacidad de acción de las comunidades, y exhortará a estas organizaciones a participar en las intervenciones del Fondo para establecer un vínculo sostenible entre el sector privado y la población rural pobre en esferas como el suministro de insumos y la comercialización y la facilitación del empleo de tecnologías modernas.

PARTE II – EL PROYECTO

A. Zona del proyecto y grupo-objetivo

15. Las localidades en que se ejecutará la fase piloto del proyecto se han seleccionado con cuidado para crear un entorno favorable a la producción pecuaria comercial en pequeñas explotaciones, centrándose en las zonas en las que la producción pecuaria es una actividad tradicional y seleccionando comunidades situadas en zonas próximas a las pequeñas explotaciones lecheras para garantizar la vinculación con el mercado. Las zonas iniciales del proyecto que se han seleccionado provisionalmente en Bosnia y Herzegovina son las de Tesanj y Kakanj en el cantón 4, y la de Gornj Vakuf-Bugojno-Dorni Vakuf en el cantón 6. En la República Srpska las zonas seleccionadas pertenecen a la categoría de municipios sumamente subdesarrollados o subdesarrollados, que corresponden a distintas zonas agroeconómicas y a regiones productoras de ganado vacuno u ovino. Las localidades seleccionadas para la fase piloto son las siguientes: i) Nevesinje, Kalinovik y Berkovic; ii) Rogatica y Srpska Goradze; y iii) Derventa y Srpska Brod.

16. El grupo-objetivo estará formado por pequeños productores residentes y repatriados que disponen de un promedio de 3 a 5 ha de tierras de labranza y poseen menos de dos vacas y comprenderá a prestatarios anteriores del FIDA asentados en la zona del proyecto, en particular los que necesitan más asistencia para poder atender el servicio de los préstamos. Se procurará especialmente potenciar la presencia de mujeres, que desempeñan una función importante en la producción pecuaria. El grupo-objetivo de las actividades de desarrollo pecuario lo formará un grupo básico integrado por pequeños productores comerciales especializados que no disponen de capital suficiente, agricultores a tiempo parcial que deseen pasar de la producción de subsistencia a la producción semicomercial, y prestatarios anteriores del FIDA. El proyecto adoptará un sistema diferencial de selección en virtud del cual distintos sectores del grupo-objetivo podrán participar en las distintas actividades del proyecto, tal como se indica en el cuadro 1.

Cuadro 1: matriz de selección de los beneficiarios

Actividad del proyecto	Prestatarios anteriores del FIDA		Agricultores que son nuevos clientes	Mujeres	Empresarios privados	Repatriados
	En mora	Al corriente de pago				
Promoción de asociaciones de productores	X	X	X	X		X
Asesoramiento en materia de extensión	X	X	X	X		X
Acceso a una línea de crédito formal para adquirir ganado		X	X	*		X
Acceso a una línea de crédito destinada a las PME		X		*	X	X
Acceso a servicios de asesoramiento empresarial y técnico		X		X	X	X
Promoción de AAC	*	X	X	X		X
Reconstrucción de la infraestructura rural	X	X	X	X	X	X

X = Acceso a la actividad garantizado
 * = Posible acceso a la actividad

PME = Pequeñas y medianas empresas
 AAC = Asociaciones de ahorro y crédito

B. Objetivos y alcance

17. **Justificación del proyecto.** El proceso de transición y la destrucción provocada por la guerra han trastornado el desarrollo de la economía rural. La clave de la recuperación reside en la creación de oportunidades atractivas de generación de ingresos y en la mejora del entorno rural general, de manera que la población tenga suficientes alicientes para permanecer en el campo. Para lograr estos objetivos hace falta reconstituir los hatos de los pocos pequeños ganaderos comerciales que quedan, crear en las zonas rurales un entorno más favorable reconstruyendo la tan necesaria infraestructura rural, y facilitar servicios de apoyo y acceso al capital para posibilitar la creación de pequeñas empresas con el fin de garantizar vínculos complementarios con las fases anteriores y posteriores del proceso de producción que impulsen el desarrollo de la actividad pecuaria.

18. La falta de financiación a corto y medio plazo constituye otra limitación. Dado que actualmente los bancos comerciales no conceden préstamos agrícolas y rurales, es preciso impulsar el sector financiero institucional demostrando que pueden concederse préstamos agrícolas y rurales de forma rentable y sostenible. El proyecto contribuirá notablemente a reorientar las instituciones de crédito y a establecer servicios de crédito rural, lo cual supondrá un beneficio a largo plazo para el sector agrario.

19. Este enfoque complementará el apoyo que aportan otros donantes, y de esta forma el FIDA encontrará un ámbito propio de intervención. En su mayor parte, el apoyo que recibe el país se destina todavía a paliar las consecuencias de la guerra y a la asistencia a los repatriados. El valor que añade el enfoque del FIDA reside en que se centra en el desarrollo y en las consecuencias del proceso de transición, y en el hecho de que se orienta a las necesidades de las comunidades de residentes y, en consecuencia, a crear un clima general más favorable que permitirá también la participación de los repatriados.

20. **El objetivo general** del proyecto consistirá en formular un modelo repetible de producción pecuaria comercial sostenible en pequeña escala que demuestre las posibilidades de generación de ingresos que ofrece el sector pecuario. Para lograr ese fin, el proyecto procurará ayudar a la población rural pobre a desarrollar la producción pecuaria en pequeña escala del sector privado, orientada hacia el mercado, con miras a generar aumentos sostenibles de los ingresos familiares, garantizar la seguridad alimentaria y fomentar la estabilidad social. Los objetivos concretos son los siguientes: i) apoyar el desarrollo de la producción pecuaria en pequeñas explotaciones mediante el suministro de crédito; ii) facilitar a los productores agropecuarios el acceso a servicios de apoyo técnico adecuados; iii) establecer y mejorar los vínculos con los mercados, especialmente para la comercialización de productos lácteos; iv) crear oportunidades complementarias o alternativas de generación de ingresos no agrícolas que sirvan para vincular a los productores pecuarios con etapas anteriores y posteriores del proceso de producción y contribuyan a la recuperación de los servicios rurales; y v) reconstruir la infraestructura rural indispensable a fin de crear un entorno favorable que induzca a la población a regresar y emprender actividades económicas.

21. El enfoque del proyecto consiste en poner en práctica una estrategia de recuperación de las zonas rurales estableciendo y manteniendo vínculos adecuados con los mercados de insumos y productos, facilitando el establecimiento y la potenciación de la capacidad de acción de organizaciones de base de trabajadores agrarios participativas, por ejemplo, asociaciones de productores, y aumentando la capacidad de estas organizaciones para prestar a sus miembros servicios efectivos en función de la demanda. Asimismo, formarán parte de esta estrategia la creación de entidades económicas viables mediante la mejora de las condiciones de arrendamiento de las tierras, el fomento de microempresas y el apoyo a sus actividades. Para facilitar la aplicación de estos planteamientos, el proyecto implantará un sistema flexible de financiación rural ajustado a las necesidades de crédito a corto, medio y largo plazo de los propietarios de ganado, las pequeñas empresas y las actividades generadoras de ingresos. Se establecerán AP y AAC a las que podrán acceder las mujeres en pie de igualdad.

C. Componentes

22. **Desarrollo pecuario y fomento empresarial.** El proyecto se ocupará de: i) apoyar la creación de AP con objeto de facilitar el acceso a los mercados mediante la gestión de centros de recogida de leche y prestar a los miembros servicios tales como asesoramiento en materia de extensión, contratación de servicios veterinarios, alquiler de maquinaria para la producción de forraje, asistencia en relación con el arriendo de las tierras y el suministro de insumos a granel; ii) mejorar el asesoramiento en materia de extensión dirigido a los pequeños agricultores impartiendo capacitación a productores o especialistas de las AP para que lleven a cabo demostraciones y formando instructores en los municipios o entidades; iii) abrir una línea de crédito a través de un banco comercial para conceder préstamos en efectivo destinados a la compra de ganado y al apoyo al fomento empresarial; y iv) prestar asistencia para el establecimiento de pequeñas explotaciones lecheras, dando asesoramiento respecto de las estrategias de comercialización, el desarrollo de productos, explotación de los productos lácteos y acceso al crédito para fomentar en cada Entidad la capacidad de un grupo de apoyo al sector lechero.

23. **Microfinanciación.** El proyecto fomentará el establecimiento de AAC piloto autogestionadas en las aldeas, que ofrecerán a hombres y mujeres acceso a varios ciclos de pequeños préstamos para constituir un capital de explotación y realizar otras actividades generadoras de ingresos. Una vez se haya adoptado la legislación pertinente, se fomentará la movilización de los ahorros. Entre tanto, el proyecto aportará una donación de capital inicial con el fin de aumentar los recursos propios de las AAC para conceder préstamos a los miembros. Además, abrirá una línea de crédito para las AAC destinada a la concesión de préstamos, una vez que aquéllas hayan demostrado su capacidad de gestionar con prudencia las operaciones de crédito. Se contratará a una ONG con experiencia o a una institución local de microfinanciación para fomentar las AAC y prestarles apoyo mediante el establecimiento de una organización independiente de microcrédito en el marco del proyecto, que podría llegar a ser propiedad de las AAC con arreglo a una estructura federal.

24. **Reconstrucción de la infraestructura rural.** El proyecto prestará apoyo a la reconstrucción de la infraestructura comunitaria en relación, por ejemplo, con el abastecimiento de agua y electricidad, los caminos vecinales, las escuelas y los centros sanitarios, a fin de restablecer unas condiciones que permitan a la población rural desarrollar una actividad económica y social. En la reconstrucción de la infraestructura se promoverá la participación comunitaria para determinar las necesidades y planificar y ejecutar las actividades. Además, las comunidades deberán contribuir a sufragar el costo de la reconstrucción, principalmente aportando mano de obra y materiales locales. Las propias comunidades realizarán las obras menores, y las obras de mayor envergadura se encomendarán a contratistas. Se movilizará a una ONG para que ponga en práctica el enfoque participativo.

25. **Fondo de iniciativas para el desarrollo (FID).** El costo básico del FID será de USD 2,3 millones (USD 1,2 millones para la Federación de Bosnia y Herzegovina y USD 1,1 millones para la República Srpska). El proyecto prevé una consignación para establecer un FID que dé la posibilidad de traspasar fondos a aquellas esferas en las que exista demanda y a los componentes en los que se hayan logrado resultados positivos. Estos fondos podrán ser asignados a cualquiera de los componentes del proyecto una vez se haya efectuado el examen a mitad de período en el tercer año de ejecución del proyecto. La utilización del FID se atenderá a los siguientes criterios:

- a) se podrán efectuar asignaciones con cargo al FID para ampliar actividades ya en marcha o para apoyar actividades pertinentes que puedan decidirse en un proceso participativo (por ejemplo, como fruto de la demanda de las asociaciones de productores);
- b) al examinar cada una de las actividades propuestas se tendrán en cuenta los resultados alcanzados en el componente del proyecto pertinente; y
- c) se evaluará cada actividad en función del impacto sobre la reducción de la pobreza y el aumento del bienestar de los beneficiarios.

26. **Administración del proyecto.** El proyecto prestará apoyo destinado a sufragar los costos del personal adicional y de funcionamiento de las unidades de coordinación del proyecto que se establezcan en cada Entidad.

27. La sanidad animal es una de las mayores preocupaciones de todos los donantes que intervienen en el sector pecuario, sobre todo a raíz del último brote de brucelosis y fiebre “Q”. Por consiguiente, varios donantes principales patrocinan programas y proyectos relacionados con la sanidad animal, en particular la UE (programas centrados en el mercado del ganado y en las tareas de diagnóstico y control relacionadas con la sanidad animal) y el Organismo Alemán para la Cooperación Técnica (GTZ) (apoyo a la privatización de la profesión veterinaria). El proyecto patrocinado por el GTZ, que se inició en 1999, continuará como mínimo hasta que se haya ultimado y aprobado la legislación adecuada.



28. El proyecto apoyará estrategias dirigidas a mejorar la situación zoonosológica, haciendo hincapié en tres elementos importantes: i) apoyar a los restantes programas y coordinarse con ellos para evitar duplicaciones y una asignación deficiente de los recursos; ii) recurrir a ONG y proveedores de servicios privados, como organismos directos de ejecución, para garantizar la aplicación de procedimientos de selección transparentes, el establecimiento de planes de trabajo y la adopción de sistemas de seguimiento participativos; y iii) organizar para los beneficiarios de la zona del proyecto intervenciones directas basadas en la demanda y en el sistema de autoayuda por medio de:

- a) la mejora de las prácticas zootécnicas;
- b) la habilitación de una línea de crédito a través de bancos comerciales para apoyar las actividades del GTZ encaminadas a privatizar la profesión veterinaria mediante la creación de pequeñas clínicas veterinarias privadas en las aldeas;
- c) la habilitación de una línea de crédito a través de bancos comerciales a fin de atender las necesidades de crédito para constituir un capital de explotación;
- d) el establecimiento en las aldeas de AAC que faciliten a sus miembros una fuente segura de crédito a corto plazo destinado, entre otras cosas, a la compra de medicamentos y el pago de servicios veterinarios; y
- e) el establecimiento de AP, con la asistencia de ONG competentes, para promover la autoayuda entre los agricultores; brindarles capacitación y facilitarles un acceso organizado y más adecuado a la información y tecnología pertinentes; darles a conocer procedimientos innovadores mediante ensayos de demostración; y fortalecer su posición negociadora en los mercados de insumos y productos.

D. Costos y financiación

29. El costo total de los seis años de duración del proyecto se calcula en USD 25,5 millones (USD 16,5 millones para Bosnia y Herzegovina y USD 9 millones para la República Srpska). El préstamo propuesto del FIDA, de USD 12 millones, se destinará a financiar el 47% del costo total del proyecto, habiéndose asignado USD 6 millones a Bosnia y Herzegovina y USD 6 millones a la República Srpska. El Fondo de la Organización de Países Exportadores de Petróleo para el Desarrollo Internacional (Fondo de la OPEP) aprobó ya en noviembre de 2000 una contribución de USD 5 millones (equivalente al 20% del proyecto) a título de financiación paralela destinada exclusivamente a la reconstrucción de la infraestructura rural en Bosnia y Herzegovina. El Gobierno de Bosnia y Herzegovina aportará USD 3,5 millones y el de la República Srpska USD 2,1 millones. Los beneficiarios contribuirán con USD 2,9 millones. En el cuadro 2 figura un resumen de los costos y en el cuadro 3 un plan de financiación.

CUADRO 2: RESUMEN DE LOS COSTOS DEL PROYECTO ^a
(en miles de USD)

Componente	Bosnia y Herzegovina			República Srpska			Total, Bosnia y Herzegovina			Porcentaje de divisas	Porcentaje del costo básico
	Moneda nacional	Divisas	Total	Moneda nacional	Divisas	Total	Moneda nacional	Divisas	Total		
Desarrollo pecuario y fomento empresarial	4 265	291	4 557	2 966	210	3 177	7 232	502	7 733	6	31
Microfinanciación	1 556	135	1 691	1 562	135	1 697	3 117	271	3 388	8	14
Reconstrucción de la infraestructura rural	5 137	2 244	7 381	1 032	466	1 497	6 169	2 710	8 879	31	36
Administración y coordinación del proyecto											
Administración del proyecto	1 003	268	1 271	991	260	1 250	1 993	528	2 521	21	10
Fondo de iniciativas para el desarrollo	764	470	1 234	683	420	1 103	1 446	890	2 336	38	9
Total parcial de la administración y coordinación del proyecto	1 767	738	2 505	1 673	680	2 353	3 440	1 418	4 857	29	20
Costo básico total	12 725	3 409	16 134	7 233	1 491	8 724	19 957	4 900	24 857	20	100
Imprevistos de orden físico	66	71	137	48	43	91	113	114	228	50	1
Imprevistos por alza de precios	157	76	233	127	44	171	284	120	404	30	2
Costos totales del proyecto	12 947	3 556	16 503	7 408	1 578	8 986	20 355	5 134	25 489	20	102

^a La suma de las cantidades parciales puede no coincidir con el total por haberse redondeado las cifras.

CUADRO 3: PLAN DE FINANCIACIÓN ^a
(en miles de USD)

Componentes	Gobierno		FIDA		OPEP		Beneficiarios		Total		Divisas	Moneda nacional (excluidos impuestos)	Derechos e impuestos
	Cuantía	%	Cuantía	%	Fondo	%	Cuantía	%	Cuantía	%			
A. Desarrollo pecuario y fomento empresarial	2 570	33	4 994	63	-	-	338	4	7 902	31	554	7 276	72
B. Microfinanciación	308	9	2 299	66	-	-	863	25	3 470	14	297	2 866	308
C. Reconstrucción de la infraestructura rural	1 279	14	1 010	11	5 000	56	1 706	19	8 995	35	2 799	5 321	875
D. Administración y coordinación del proyecto													
1. Administración del proyecto	1 315	47	1 471	53	-	-	-	-	2 786	11	595	1 532	659
2. Fondo de iniciativas para el desarrollo	111	5	2 225	95	-	-	-	-	2 336	9	890	1 335	111
Total parcial de la administración y coordinación del proyecto	1 426	28	3 696	72	-	-	-	-	5 122	20	1 485	2 867	770
Desembolso total	5 582	22	12 000	47	5 000	20	2 907	11	25 489	100	5 134	18 330	2 024

^a La suma de las cantidades parciales puede no coincidir con el total por haberse redondeado las cifras.

E. Adquisiciones, desembolsos, cuentas y auditoría

30. **Adquisiciones.** Las adquisiciones de bienes y servicios financiadas con el préstamo del FIDA se ajustarán a las directrices del FIDA en materia de adquisiciones y las adquisiciones financiadas mediante el préstamo del Fondo de la OPEP se ajustarán a las directrices emanadas de éste. Las adquisiciones de bienes y equipo por un valor igual o inferior a USD 20 000 se efectuarán mediante cotejo local de precios, previa presentación de tres ofertas por lo menos. Se utilizarán procedimientos de adjudicación directa para los contratos cuyo valor total sea inferior a USD 5 000. Las adquisiciones de bienes y equipo cuyo costo se sitúe entre USD 20 000 y USD 100 000 se efectuarán con arreglo a procedimientos de licitación nacional. Para las adquisiciones de bienes y equipo cuyo valor sea igual o superior a USD 100 000 se recurrirá a procedimientos de licitación internacional. Habida cuenta de la necesidad de capacitación local, los contratos de servicios y obras públicas concertados con ONG se adjudicarán mediante licitación nacional, aunque podrán acudir a la licitación ONG internacionales que prestan servicios en el país. Los contratos de asistencia técnica a corto plazo se adjudicarán

directamente basándose en la elaboración de listas finales de selección y con arreglo a los procedimientos del FIDA y el cofinanciador; las atribuciones, las calificaciones y el servicio deberán ser satisfactorios para ambos. Para potenciar la eficacia en función de los costos se procurará, siempre que proceda, efectuar conjuntamente adquisiciones de bienes como vehículos y equipo.

31. **Desembolsos.** El préstamo propuesto del FIDA, de DEG 9,55 millones, se desembolsará a lo largo de un período de seis años que comenzará en la fecha de entrada en vigor del préstamo. Los desembolsos del FIDA se efectuarán de conformidad con las condiciones estipuladas en el convenio de préstamo y con las Condiciones Generales.

32. **Cuentas.** Las unidades de coordinación del proyecto (UCP) mantendrán una serie de cuentas de conformidad con las prescripciones del FIDA y con las normas de contabilidad aceptadas internacionalmente. Cada proveedor de servicios mantendrá una cuenta separada. Las UCP presentarán dos veces al año registros financieros consolidados para que el FIDA los examine. Para cada Entidad se abrirá una cuenta especial en divisas, de un monto no superior a USD 500 000, en un banco comercial o en cualquier otro banco aceptable para el FIDA.

33. **Auditoría.** Un auditor local y/o un auditor acreditado internacionalmente, que sean aceptables para el FIDA, comprobarán anualmente las cuentas del proyecto y todas las cuentas separadas de sus proveedores de servicios. El auditor local comprobará todas las declaraciones de gastos y los movimientos de la cuenta especial. El auditor acreditado internacionalmente emitirá un dictamen sobre los procedimientos de contratación de los proveedores de servicios, la rendición de cuentas de estos proveedores y la manera en que administran los recursos del programa. El informe anual de auditoría se someterá al Gobierno y al FIDA dentro de los seis meses siguientes al término del ejercicio fiscal.

34. **Informes.** Los proveedores de servicios prepararán y presentarán trimestralmente a las UCP informes financieros y sobre la marcha de los trabajos. Las UCP prepararán modelos de presentación de informes para los proveedores de servicios; la presentación de informes formará parte de las condiciones del contrato. Las UCP prepararán informes consolidados semestrales y anuales sobre los aspectos financieros y la marcha de los trabajos, que presentarán a los comités directivos del proyecto (CDP), al Ministerio Estatal de Relaciones Económicas y Comercio Exterior, al FIDA y a la institución cooperante.

F. Organización y administración

35. **Fase previa a la ejecución.** Durante un período de tres a seis meses, el FIDA financiará actividades previas a la ejecución en Bosnia Herzegovina y en la República Srpska mediante una donación del Servicio de Operaciones Especiales que se utilizará fundamentalmente para contribuir a la puesta en marcha del proyecto hasta que las UCP sean plenamente operativas. En concreto, y con la asistencia de un promotor internacional de proyectos, se prepararán o redactarán los siguientes documentos: a) el plan de trabajo y presupuesto del primer año; b) proyectos de contrato correspondientes a i) documentos de licitación para la adquisición inicial de bienes y servicios, comprendidos la asistencia técnica y los proveedores de servicios; ii) contratos subsidiarios con diversos bancos comerciales; y c) un sistema de seguimiento y evaluación (SyE). Las actividades previas a la ejecución comprenderán asimismo la organización del taller de puesta en marcha del proyecto.

36. Los ministerios de agricultura de cada Entidad asumirán la responsabilidad directa de la ejecución del proyecto. El Ministerio de Agricultura, Gestión de los Recursos Hídricos y Bosques de Bosnia y Herzegovina delegará competencias en una UCP, que se constituirá mediante la reestructuración de la unidad de ejecución de proyectos existente para incorporar personal dotado de la



experiencia necesaria para administrar el nuevo proyecto. El Ministerio de Agricultura, Bosques y Gestión de los Recursos Hídricos de la República Srpska delegará competencias en la UCP general existente que se creó para el Proyecto de Asistencia a la Reconstrucción, que volverá a establecer una UCP agraria autónoma a la que se encomendará la administración del proyecto.

37. **Comité mixto de coordinación.** El Ministerio Federal de Agricultura, Gestión de los Recursos Hídricos y Bosques de Bosnia y Herzegovina y el Ministerio de Agricultura, Bosques y Recursos Hídricos de la República Srpska han convenido en establecer un comité mixto de coordinación que estará encabezado, en régimen de alternancia, por los respectivos Ministros de Agricultura. El comité se reunirá dos veces al año. El objetivo del comité es coordinar las iniciativas de ambos organismos para armonizar las actividades de ejecución de sus partes del proyecto, y más específicamente, y en la medida de lo posible, los aspectos relacionados con adquisiciones, mejora genética del ganado, sanidad animal y seguimiento y evaluación. Con ese fin, Bosnia Herzegovina y la República Srpska han firmado un memorando de cooperación. Ambas partes han convenido en utilizar el proyecto como plataforma para iniciar un diálogo sobre política encaminado a sincronizar sus respectivas políticas y estrategias de fomento de la ganadería.

38. **Comités directivos del proyecto.** Se establecerá en cada Entidad un CDP presidido por el Ministerio de Agricultura e integrado por representantes del Ministerio de Hacienda y otros ministerios competentes, el Ministerio de Relaciones Económicas y Comercio Exterior, de ámbito estatal, el Organismo de Supervisión Bancaria y representantes de los interesados directos, comprendidas las mujeres. Los CDP se reunirán dos veces al año para determinar la orientación conceptual, estratégica y de política, examinar los resultados obtenidos, examinar y aprobar el plan de trabajo y presupuesto anuales (PTPA), garantizar la cohesión en la labor de planificación y presupuestación y resolver cualquier problema que surja con respecto a la ejecución.

39. **Unidades de coordinación del proyecto.** Las UCP serán organismos de coordinación más que de ejecución. Cumplirán funciones de programación anual, gestión financiera, contratación y supervisión de los organismos de ejecución, seguimiento de la ejecución, presentación de informes y evaluación. Para desempeñar este cometido, cada UCP, que deberá abarcar diversos ámbitos, contará con un director especialista en ganadería, un oficial encargado del desarrollo empresarial, un oficial economista para el SyE, un oficial contable encargado de las adquisiciones, un secretario traductor y un conductor. Se contratará en calidad de consultor a un ingeniero rural al que se encomendarán la supervisión y seguimiento de la ejecución del programa de infraestructura rural, y se contratarán por períodos de corta duración a los consultores necesarios para apoyar las actividades del proyecto.

40. **Talleres sobre ejecución.** Para fomentar la cooperación entre las dos UCP se organizarán una vez al año talleres sobre ejecución destinados a las dos entidades, en los que participarán todos los organismos de ejecución del proyecto de una y otra Entidad para que puedan compartir sus experiencias sobre la marcha de la ejecución, conocer las prácticas idóneas que se hayan adoptado en cada Entidad y hacer un seguimiento del impacto del proyecto.

41. **Seguimiento y evaluación participativos.** El proyecto establecerá procedimientos que prevén que los beneficiarios expresen periódicamente sus impresiones sobre la eficacia de las actividades del proyecto. Esta información se incorporará al proceso de examen anual, que a su vez dará pie a ajustes y revisiones del proceso de ejecución. Un cierto número de productores, hombres y mujeres, procedentes de algunas aldeas del proyecto se reunirán al menos una vez al año con representantes de las UCP, con ONG (una o varias) y con los principales proveedores de servicios técnicos para examinar los avances y los resultados de cada componente, centrándose específicamente en las



dificultades y limitaciones encontradas, el grado de respuesta del personal del proyecto y de los organismos de ejecución, la utilidad de los mensajes técnicos, la manera en que se han solucionado los problemas, los avances registrados en el logro de los objetivos materiales y financieros y los problemas pendientes que no se estén afrontando debidamente en el marco de las actividades del proyecto. Los resultados de estos exámenes se incorporarán al programa del proceso de planificación correspondiente al PTPA del siguiente año.

42. Se destinará parte de las actividades de SyE a grupos centrados en la condición de la mujer con el objetivo de determinar su grado de participación en las actividades del proyecto, los beneficios obtenidos y los efectos sobre su situación en el grupo familiar, así como su participación en los asuntos comunitarios de índole económica y social.

43. **Evaluación del impacto.** Para que las actividades del proyecto puedan adaptarse en función de las nuevas condiciones, el proyecto establecerá un proceso dinámico de planificación y ejecución. De ese modo, se dispondrá de un mecanismo que asegure que las actividades del proyecto responden a las necesidades y tienen en cuenta los resultados de la ejecución. Los elementos fundamentales del proceso serán el marco lógico y el PTPA. El ciclo anual del proceso de planificación comprenderá las cuatro fases consecutivas que se enumeran a continuación:

- a) **Planificación.** El PTPA definirá las actividades, las metas, los resultados y las aportaciones con arreglo a los objetivos indicados en el marco lógico. Las actividades se decidirán de acuerdo con los planes de trabajo de los organismos de ejecución para garantizar que son acordes con las necesidades y aspiraciones de los beneficiarios, tanto de las personas como de las instituciones comunitarias.
- b) **Seguimiento.** El seguimiento se centrará en el impacto para poder establecer en todo momento la eficacia y pertinencia de las actividades del proyecto. La labor de seguimiento se orientará a detectar prontamente una serie de señales que podrían llevar a modificar el diseño del proyecto.
- c) **Retroinformación y verificación de la situación.** Los talleres de examen de ámbito comunitario darán a todos los interesados la oportunidad de evaluar si el diseño general del proyecto sigue siendo adecuado para responder a las necesidades de los beneficiarios del proyecto; evaluar la marcha de la ejecución; y difundir prácticas idóneas que se puedan incorporar al diseño y ejecución del proyecto. La organización de talleres destinados a las dos entidades servirá para detectar las prácticas idóneas que se hayan adoptado en cada Entidad y para incorporarlas en el diseño del proyecto para las dos entidades. Los estudios de género permitirán introducir modificaciones en la estrategia a este respecto.
- d) **Ajuste del diseño del proyecto.** La información obtenida durante las fases anteriores servirá de base para la etapa de planificación subsiguiente y permitirá ajustar el diseño del proyecto, incluso el marco lógico, para que esté en consonancia con las circunstancias y con la experiencia acumulada durante la ejecución.

G. Justificación económica

43. Unas 21 000 familias de 16 localidades del proyecto se beneficiarán del incremento de ingresos y de la mejora de la seguridad alimentaria y de la infraestructura rural. Las mujeres obtendrán acceso al crédito, del que antes no disponían; se potenciarán sus conocimientos teóricos y prácticos y su participación en las actividades de demostración en las explotaciones y en la administración de las AP y las AAC reforzará su reconocimiento e influencia en la comunidad.

H. Riesgos

44. **Competencia de las importaciones.** El mantenimiento o el aumento de las importaciones de productos lácteos podrían afectar a las explotaciones lecheras locales si éstas no pueden conseguir un nicho de mercado. La leche de producción local tiene ventaja en lo que respecta al precio, pero no alcanza la necesaria calidad. Para solucionar esos problemas, el proyecto aportará insumos con el fin de mejorar el proceso desde el productor al consumidor.

45. **Vinculación con el sector privado.** La vinculación con las explotaciones lecheras privadas encierra el riesgo de que los productores puedan ser explotados. Ese riesgo se contrarrestará mediante la creación de asociaciones de productores, que permitirán superar la debilidad del productor particular oponiendo la fuerza combinada de todos los agricultores.

46. **Actitudes de dependencia.** Cabe plantearse si el ingente volumen de asistencia internacional recibida habrá dejado como legado en el país una actitud de dependencia difícil de superar. Estas actitudes determinarán en gran medida la posibilidad de que el proyecto establezca un mecanismo de crédito rural sólido y eficaz con un nivel elevado de reembolso de los préstamos. Se considera arriesgado conceder créditos a las familias repatriadas. En el diseño del proyecto se ha compensado este riesgo al seleccionar únicamente aquellas zonas en las que el regreso de la población desplazada se ha estabilizado.

I. Impacto ambiental

47. El proyecto propuesto será neutro o resultará beneficioso para el medio ambiente. Dado que el número de cabezas de ganado de Bosnia y Herzegovina es muy inferior al que existía anteriormente, el suministro total de alimento para el ganado procedente de los pastizales naturales y de la producción de cultivos forrajeros superará, muy probablemente, la demanda ganadera. Además, el proyecto contribuirá a aumentar la productividad de las fuentes de forraje. Con la estrategia que se ha propuesto en el proyecto de aumentar la producción por cabeza de ganado, la cabaña seguirá siendo inferior a la de antes de la guerra. Aunque no disminuirá la emisión por cabeza de gases nocivos, como el metano, se reducirá el volumen total de emisiones al haber disminuido el número de animales. Se utilizará estiércol como fertilizante orgánico y ello, además de favorecer la fertilidad y estabilidad del suelo, reducirá la contaminación provocada por el uso excesivo de fertilizantes minerales.

48. Con arreglo a los procedimientos de selección establecidos por el FIDA y habida cuenta de que la perturbación del medio físico y de los recursos será mínimo, está justificado incluir el proyecto en la categoría C.

J. Características innovadoras

49. El proyecto posee muchas características innovadoras que están en consonancia con la estrategia institucional del FIDA. Preconiza la transferencia de responsabilidades a las comunidades y, por medio de las AP, las AAC y los comités de microproyectos, trata de fortalecer la función de las instituciones comunitarias en la planificación y la gestión de iniciativas de desarrollo, promoviendo de esta forma la autosuficiencia. El proyecto forja vínculos con el sector privado al establecer asociaciones comerciales entre las AP y las explotaciones lecheras privadas. Por último, la participación de ONG como principales organismos de ejecución es un rasgo novedoso en la intervención del FIDA en Bosnia y Herzegovina.

PARTE III – INSTRUMENTOS Y FACULTADES JURÍDICOS

50. Un Convenio de Préstamo entre Bosnia y Herzegovina y el FIDA constituye el instrumento jurídico para la concesión del préstamo propuesto al Prestatario. Se acompaña como anexo un resumen de las garantías suplementarias importantes incluidas en el Convenio de Préstamo negociado.
51. Bosnia y Herzegovina está facultado por su legislación para contraer empréstitos con el FIDA.
52. Me consta que el préstamo propuesto se ajusta a lo dispuesto en el Convenio Constitutivo del FIDA.

PARTE IV – RECOMENDACIÓN

53. Recomiendo a la Junta Ejecutiva que apruebe la asistencia financiera propuesta de acuerdo con los términos de la resolución siguiente:

RESUELVE: que el Fondo conceda un préstamo a Bosnia y Herzegovina, en diversas monedas, por una cantidad equivalente a nueve millones quinientos cincuenta mil Derechos Especiales de Giro (DEG 9 550 000), con vencimiento el 15 de abril de 2041, o antes de esta fecha, y un cargo por servicios de tres cuartos del uno por ciento (0,75%) anual, el cual, con respecto a los demás términos y condiciones, se ajustará sustancialmente a los presentados a la Junta Ejecutiva en este Informe y Recomendación del Presidente.

Lennart Båge
Presidente

RESUMEN DE LAS GARANTIAS SUPLEMENTARIAS IMPORTANTES INCLUIDAS EN EL CONVENIO DE PRÉSTAMO NEGOCIADO

(Negociaciones sobre el préstamo concluidas el 20 de abril de 2001)

Convenio de préstamo

1. **Planes de trabajo y presupuestos anuales.** Cada una de las Unidades de Coordinación del Proyecto (UCP) preparará un proyecto de plan de trabajo y presupuesto anual (PTPA) para cada año del proyecto. Cada UCP presentará el proyecto de PTPA al comité directivo del proyecto (CDP) respectivo para su aprobación. Una vez aprobado, los CDP presentarán cada proyecto de PTPA al FIDA, para que haga observaciones y lo apruebe, a más tardar 60 días antes del inicio de año pertinente del proyecto. Cada CDP adoptará el PTPA sustancialmente en la forma aprobada por el FIDA.

2. **Cuenta del proyecto.** Tan pronto como sea posible después de la fecha actual pero en ningún caso después de los 30 días siguientes a la fecha de entrada en vigor, la Federación de Bosnia y Herzegovina (la Federación) y la República Srpska, respectivamente, abrirán y mantendrán en un banco propuesto por Bosnia y Herzegovina y aceptado por el FIDA, una cuenta corriente en BAM para las operaciones del proyecto.

3. **Disponibilidad de recursos adicionales.** Bosnia y Herzegovina se compromete a que la Federación y la República Srpska desembolsen fondos de contraparte de sus propios recursos durante el período de ejecución del proyecto por un monto global de USD 2 150 000, en el caso de la Federación, y de USD 1 400 000, en el caso de la República Srpska, así como una cantidad para sufragar los impuestos de USD 1 315 000 aproximadamente, en el caso de la Federación, y de USD 709 000 aproximadamente, en el caso de la República Srpska, de conformidad con los respectivos acuerdos subsidiarios. A tal fin, la Federación y la República Srpska depositarán, tan pronto como sea posible pero en ningún caso después de los 30 días siguientes a la fecha de entrada en vigor, fondos de contraparte por un monto inicial equivalente a USD 350 000 en la cuenta del proyecto de la Federación y a USD 250 000 en la cuenta del proyecto de la República Srpska para sufragar los gastos del primer año, y posteriormente harán reposiciones en sus respectivas cuentas del proyecto depositando anualmente y por anticipado los fondos de contraparte consignados en sus respectivos PTPA para el año pertinente del proyecto.

4. **Asignación de los recursos del proyecto.** Bosnia y Herzegovina transferirá los fondos disponibles y otros recursos consignados en los PTPA a la Federación y a la República Srpska, respectivamente, de conformidad con el acuerdo subsidiario de la Federación y el acuerdo subsidiario de la República Srpska. La Federación y la República Srpska, respectivamente, transferirán los fondos disponibles y otros recursos consignados en los PTPA a los bancos comerciales participantes, la organización de microcrédito del proyecto con destino a la línea de crédito para la ganadería y la pequeña y mediana empresa, a los préstamos a las asociaciones de crédito y a la línea de crédito de microfinanciación, respectivamente.

5. **Cancelación.** El FIDA podrá revocar el derecho de Bosnia y Herzegoviana a solicitar desembolsos de la cuenta del préstamo en caso de que se produzcan cualesquiera de los acontecimientos siguientes:

a) en el examen de mitad de período se ha recomendado que se dé por terminado el proyecto.

ANEXO

b) El FIDA ha determinado que, en relación con cualesquiera de los contratos financiados con los fondos del préstamo, los representantes de Bosnia y Herzegovina o un beneficiario del préstamo han utilizado prácticas de corrupción o fraude en las adquisiciones o en la ejecución del contrato, sin que Bosnia y Herzegovina haya adoptado medidas oportunas y apropiadas satisfactorias para el FIDA a fin de poner remedio a la situación, y el FIDA ha determinado el monto de los gastos del contrato que en condiciones normales habría podido ser financiado con los fondos del préstamo.

6. **Condiciones de desembolso.** a) No se efectuará ningún retiro para gastos relativos al componente de microfinanciación del proyecto hasta que:

- i) el FIDA haya aprobado los proyectos de reglamentos de crédito; y
- ii) en relación con cualesquiera de los bancos comerciales participantes o las organizaciones de microcrédito del proyecto, el FIDA haya aprobado un proyecto de acuerdo subsidiario de crédito.

b) No se efectuará ningún retiro del fondo de iniciativas para el desarrollo (FID). Las reasignaciones a otras categorías de actividades o sectores sólo podrán hacerse después de un examen de los logros obtenidos en la ejecución del proyecto y de conformidad con las condiciones que establecerán conjuntamente Bosnia y Herzegovina, el FIDA y la entidad pertinente.

7. **Condiciones para la entrada en vigor.** El Convenio de Préstamo entrará en vigor cuando se hayan cumplido las condiciones siguientes:

- a) que la Federación y la República Srpska, respectivamente, hayan nombrado debidamente para cada UCP un director de proyecto/especialista en ganadería aprobado por el FIDA;
- b) que se hayan establecido debidamente los CDP;
- c) que se hayan establecido debidamente las UCP;
- d) que el presente Convenio haya sido debidamente firmado y que su firma y ejecución por Bosnia y Herzegovina hayan sido debidamente autorizadas y ratificadas por todos los órganos administrativos y gubernamentales competentes;
- e) que hayan sido debidamente firmados los acuerdos de proyecto de la Federación y de la República Srpska ;
- f) que el FIDA haya aprobado los proyectos de acuerdos subsidiarios de la Federación y la República Srpska; y
- g) que Bosnia y Herzegovina haya presentado al FIDA uno o más dictámenes jurídicos favorables, aceptables por el FIDA en la forma y en el fondo, emitidos por el Consejo de Ministros de Bosnia y Herzegovina u otra autoridad competente aprobada por el FIDA.

Acuerdos de proyecto de la Federación de Bosnia y Herzegovina y de la República Srpska

8. **Directores de proyecto.** La Federación y la República Srpska nombrarán cada una de ellas un director de proyecto antes de la fecha de entrada en vigor. Los directores de proyecto serán nombrados mediante concurso abierto, con sujeción a la aprobación previa del FIDA. Los directores de proyecto deberán tener una preparación, experiencia y categoría aceptable para el Fondo y solo podrán ser cesados después de consultar con el FIDA.

ANEXO

9. La Federación y la República Srpska asegurarán ambas que, cuando se deban reconstruir, en el marco del componente de infraestructura rural, las infraestructuras sociales, como escuelas y clínicas, las autoridades competentes proporcionen el presupuesto necesario para garantizar que los servicios funcionen plenamente y sin interrupciones.
10. La Federación y la República Srpska asegurarán ambas que las comunidades o las autoridades competentes contraigan el compromiso de financiar el mantenimiento sin interrupciones de cualesquiera servicios de infraestructura rural que deban ser reconstruidos en el marco del proyecto.
11. La Federación y la República Srpska convienen ambas en otorgar contratos a organizaciones no gubernamentales (ONG) , inclusive a ONG internacionales, a fin de que proporcionen servicios para la ejecución de actividades seleccionadas de los proyectos, como promoción y apoyo de las asociaciones de productores (AP) y establecimiento de las asociaciones de ahorro y crédito (AAC), según corresponda, y en utilizar los fondos del préstamo para financiar esas ONG. En caso de que se obtengan para esos fines otros recursos financieros de donantes bilaterales o de otra índole, los fondos del préstamo se asignarán al FID.
12. La Federación y la República Srpska asegurarán ambas que todas las ONG contratadas en el marco del proyecto sean seleccionadas conforme a criterios convenidos con el FIDA y mediante y proceso de preselección y de licitación competitiva que estén en conformidad con los criterios establecidos por el FIDA para las adquisiciones.
13. La Federación y la República Srpska utilizarán ambas los fondos del préstamo para financiar los insumos de asistencia técnica establecidos por el FIDA. En caso de que se obtengan para esos fines otros recursos financieros de donantes bilaterales o de otra índole, los fondos del préstamo consignados con ese objeto se pondrán a disposición del FID.
14. La Federación y la República Srpska asegurarán ambas que la selección de los lugares en que se llevará a cabo la fase de ampliación del proyecto y de los grupos-objetivo se ajuste a los criterios convenidos con el FIDA.
15. **Reglamentos de crédito.** Cada UCP preparará proyectos de reglamentos de crédito para los componentes de microfinanciación tan pronto como sea posible, pero en ningún caso después de los 90 días siguientes a la fecha de entrada en vigor. Cada UCP presentará los proyectos de reglamentos de crédito al CDP para su aprobación. Una vez aprobados por el CDP, cada UCP presentará los proyectos de reglamentos de crédito al FIDA para que el Fondo haga sus observaciones y los apruebe. Cada CDP adoptará los reglamentos de crédito, sustancialmente en la forma aprobada por el FIDA, y los aplicará a todos los créditos otorgados a los beneficiarios del proyecto financiados (directa o indirectamente) con cargo al préstamo.
16. **Fondo rotatorio.** Cada UCP dispondrá que los bancos comerciales participantes y las organizaciones de microcrédito del proyecto establezcan y mantengan un fondo rotatorio en que se depositarán todos los créditos concedidos a los beneficiarios del proyecto financiados (directa o indirectamente) con cargo al préstamo. Los bancos comerciales participantes y las organizaciones de microcrédito del proyecto utilizarán el fondo rotatorio para financiar otros créditos para los beneficiarios del proyecto de conformidad con el Convenio de Préstamo, al menos hasta el momento que se especifique en el acuerdo subsidiario pertinente o, si no se especifica una fecha, hasta que se hayan completado todos los pagos del servicio del préstamo.
17. a) La Federación proporcionará una cantidad mínima de USD 1 500 000 procedente de los reembolsos hechos en el marco de proyectos financiados anteriormente por el FIDA, destinada a la línea de crédito correspondiente al presente proyecto.



ANEXO

b) La República Srpska proporcionará una cantidad mínima de USD 1 000 000 procedente de los reembolsos hechos en el marco de proyectos financiados anteriormente por el FIDA, destinada a la línea de crédito correspondiente al presente proyecto.

18. Los beneficiarios de los proyectos financiados anteriormente por el FIDA en la Federación y en la República Srpska pueden beneficiarse de las siguientes actividades del proyecto: i) acceso a las AP; ii) servicios de extensión; y iii) infraestructura rural. Los beneficiarios de esos proyectos financiados anteriormente por el FIDA podrán beneficiarse de las actividades que se indican a continuación únicamente si demuestran tener un buen historial de reembolsos en el marco de esos proyectos: i) acceso a la línea de crédito para compra de ganado; ii) acceso a las líneas de crédito para pequeñas y medianas empresas; iii) acceso a los servicios de asesoramiento empresarial y técnico; y iv) acceso a las AAC.

19. **Exenciones fiscales.** Bosnia y Herzegovina, la Federación y la República Srpska eximirán de impuestos la importación, compra y suministro de todos los bienes, obras públicas y servicios financiados mediante el préstamo.

20. **Seguro del personal del proyecto.** La Federación y la República de Srpska concertarán cada una de ellas un seguro médico y de accidentes para el personal del proyecto, de modo congruente con las prácticas comerciales idóneas.

COUNTRY DATA – BOSNIA AND HERZEGOVINA

Land area (km² thousand) 1997 1/	51	GNP per capita (USD) 1998 2/	estimated 760-3 030
Total population (million) 1998 1/	3.8	Average annual real rate of growth of GNP per capita, 1990-98 2/	n.a.
Population density (people per km²) 1998 1/	74	Average annual rate of inflation, 1990-98 2/	n.a.
Local currency	Convertible Mark (BAM)	Exchange rate: USD 1 =	BAM 2.0
Social Indicators		Economic Indicators	
Population (average annual population growth rate) 1980-98 1/	-0.5	GDP (USD million) 1998 1/	n.a.
Crude birth rate (per thousand people) 1998 1/	13	Average annual rate of growth of GDP 1/ 1980-90	n.a.
Crude death rate (per thousand people) 1998 1/	7	1990-98	n.a.
Infant mortality rate (per thousand live births) 1998 1/	13	Sectoral distribution of GDP, 1998 1/	
Life expectancy at birth (years) 1998 1/	73	% agriculture	n.a.
Number of rural poor (million) (approximate) 1/	n.a.	% industry	n.a.
Poor as % of total rural population 1/	n.a.	% manufacturing	n.a.
Total labour force (million) 1998 1/	1.7	% services	n.a.
Female labour force as % of total, 1998 1/	38.1	Consumption, 1998 1/	
Education		General government consumption (as % of GDP)	n.a.
Primary school gross enrolment (% of relevant age group) 1997 1/	n.a.	Private consumption (as % of GDP)	n.a.
Adult literacy rate (% of total population) 1997 3/	n.a.	Gross domestic savings (as % of GDP)	n.a.
Nutrition		Balance of Payments (USD million)	
Daily calorie supply per capita, 1996 3/	2 277	Merchandise exports, 1998 1/	n.a.
Prevalence of child malnutrition (height for age % of children under 5) 1992-98 1/	n.a.	Merchandise imports, 1998 1/	n.a.
Prevalence of child malnutrition (weight for age % of children under 5) 1992-98 1/	n.a.	Balance of merchandise trade	n.a.
Health		Current account balances (USD million) before official transfers, 1998 1/	n.a.
Health expenditure, total (as % of GDP) 1990-98 1/	n.a.	after official transfers, 1998 1/	n.a.
Physicians (per thousand people) 1990-98 1/	0.52	Foreign direct investment, 1998 1/	n.a.
Percentage population without access to safe water 1990-97 3/	n.a.		
Percentage population without access to health services 1981-92 3/	n.a.	Government Finance	
Percentage population without access to sanitation 1990-97 3/	n.a.	Overall budget surplus/deficit (including grants) (as % of GDP) 1997 1/	n.a.
Agriculture and Food		Total expenditure (% of GDP) 1997 1/	n.a.
Food imports as percentage of total merchandise imports 1998 1/	n.a.	Total external debt (USD million) 1998 1/	n.a.
Fertilizer consumption (hundreds of grams per ha of arable land) 1995-97 1/	140	Present value of debt (as % of GNP) 1998 1/	n.a.
Food production index (1989-91=100) 1996-98 1/	n.a.	Total debt service (% of exports of goods and services) 1998 1/	n.a.
Land Use		Nominal lending rate of banks, 1998 1/	n.a.
Arable land as % of land area, 1997 1/	9.8	Nominal deposit rate of banks, 1998 1/	n.a.
Forest area (km ² thousand) 1995 1/	27.1		
Forest area as % of total land area, 1995 1/	53.1		
Irrigated land as % of cropland, 1995-97 1/	0.3		

n.a. not available.

Figures in italics indicate data that are for years or periods other than those specified.

1/ World Bank, *World Development Report*, 2000

2/ World Bank, *Atlas*, 2000

3/ UNDP, *Human Development Report*, 1999

PREVIOUS IFAD LOANS

<i>Project No.</i>	<i>Project Name</i>	<i>Initiating Institution</i>	<i>Cooperating Institution</i>	<i>Lending Terms</i>	<i>Board Approval</i>	<i>Loan Effectiveness</i>	<i>Current Closing Date</i>	<i>Loan/Grant Acronym</i>	<i>Denominated Currency</i>	<i>Approved Loan/Grant Amount</i>
498	Farm Reconstruction Project - Re-stocking Activities	World Bank: IDA ^{1/}	World Bank: IDA	HC ^{2/}	17 Apr 96	16 May 96	31 Dec 97	G - I - 316 - BA	SDR	700 000
498	Farm Reconstruction Project - Re-stocking Activities	World Bank: IDA	World Bank: IDA	HC	17 Apr 96	16 May 96	31 Dec 97	L - I - 408 - BA	SDR	4 350 000
1037	Small Farm Reconstruction and Development Project	IFAD	UNOPS	HC	30 Apr 97	26 Feb 98	30 Sep 01	G - I - 27 - BA	USD	100 000
1037	Small Farm Reconstruction and Development Project	IFAD	UNOPS	HC	30 Apr 97	26 Feb 98	30 Sep 01	L - I - 449 - BA	SDR	10 100 000

1/ International Development Association.



LOGICAL FRAMEWORK

Narrative Summary	Key Performance Indicators	Means of Verification	Critical Assumption
<p>Programme Goals To develop replicable model of sustainable, commercial small-scale livestock production; to generate increases in incomes and food security for poor households; and to contribute to the revival of the rural areas in the transition to a market economy</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Project area household income and expenditure patterns • Household asset ownership • Increases in output levels of livestock products. • Development of institutional capacity capable of supporting longer-term development 	<ul style="list-style-type: none"> • Baseline and impact evaluation surveys • Annual ongoing evaluation of panel of project clientele • Programme completion report 	<ul style="list-style-type: none"> • Political stability is maintained. • Macroeconomic and marketing conditions do not deteriorate. • Government is committed to reform and continues to support market economy.
<p>Programme Purposes</p> <ul style="list-style-type: none"> • To develop private-sector, smallholder, market-oriented livestock production; and to provide improved access to technical, financial and commercial services and market linkages 	<ul style="list-style-type: none"> • % of project households owning more than five cows by end of project • Livestock numbers, productivity, sales and income generated • Effectiveness and sustainability of producers' associations • Extent and effectiveness of livestock support services • Profitability and market strength of private dairies • Extent of bank financing of rural economy and credit viability 	<ul style="list-style-type: none"> • Baseline and impact evaluation surveys • Management information system (MIS) • Annual ongoing impact evaluation through panel of project clientele 	<ul style="list-style-type: none"> • Members of the target population are willing and able to take advantage of opportunities made available under the project. • Target group, particularly younger, active labour force, is attracted to stay in/return to rural areas and shows interest in developing livestock production as means of livelihood. • Marketing opportunities for livestock products become sufficiently developed.
<ul style="list-style-type: none"> • To develop complementary or alternative non-farm income-earning opportunities to support the provision of backward and forward linkages for livestock producers and to contribute to the revival of rural services 	<ul style="list-style-type: none"> • Extent, profitability and sustainability of non-farm enterprises • Extent of bank financing of rural non-farm enterprises, including dairy expansion and credit viability 	<ul style="list-style-type: none"> • PCU MIS and PCBs MIS • Annual ongoing impact evaluation through panel of project clientele • Baseline and impact evaluation surveys 	<ul style="list-style-type: none"> • Sufficient level of rural entrepreneurial activity and potential to attract private-sector investment. • Commercial banks are willing to lend to rural enterprises and are able to develop the credit appraisal skills to select viable enterprises. • Debts assumed can be effectively serviced.





Narrative Summary	Key Performance Indicators	Means of Verification	Critical Assumptions
<ul style="list-style-type: none"> To develop an effective microfinance sector serving the rural poor, particularly women 	<ul style="list-style-type: none"> No. of SCAs formed and sustained Development of appropriate microfinance institution to support and expand the SCA network. Contribution of SCAs to promoting additional income-generating activities Extent of involvement of women in management and as borrowers 	<ul style="list-style-type: none"> PCU/project microcredit organizations (PMCOs) MIS data Project performance reviews Baseline and impact evaluation surveys NGO progress reports 	<ul style="list-style-type: none"> Conducive legal environment is maintained. Efficient and professional implementing agencies are available and work cohesively. SCAs are able to instil credit ethos and discipline in members. Debts assumed by members can be effectively serviced.
<ul style="list-style-type: none"> To restore essential rural infrastructure to revive the rural economy and support economic development 	<ul style="list-style-type: none"> Extent and type of rural infrastructure reconstructed Impact of improved rural environment on level of satisfaction with rural living 	<ul style="list-style-type: none"> PCU MIS NGO progress reports Project performance reviews 	<ul style="list-style-type: none"> Communities are able to establish community institutions to organize community infrastructure reconstruction works.
<p>Outputs</p> <p>1. Efficient, productive and remunerative, market-oriented smallholder livestock production established as the basis of the revival of the rural economy</p>	<ul style="list-style-type: none"> No. of households purchasing livestock and increase in livestock ownership per household No. of progeny retained to increase herd size Improvements in animal performance – improved reproductivity, milk and meat yields No. of farmers adopting pasture and meadow improvement and productivity increases achieved 	<ul style="list-style-type: none"> PCU MIS Annual impact evaluation of panel of project clientele PAs’ participatory monitoring and progress reports Service providers’ progress reports on pasture management Annual review workshops 	<ul style="list-style-type: none"> Adequate technical support with orientation to the market economy and the needs of smallholder farmers will be forthcoming to assist farmers in improving their income-earning opportunities.
<p>2. A cost-effective, gender-sensitive farmer-to-farmer extension system established</p>	<ul style="list-style-type: none"> No. of demonstration farmers/resource persons and nos. of farmers reached % of women among demonstration farmers/resource persons and clientele 	<ul style="list-style-type: none"> PCU MIS PAs’ participatory monitoring and progress reports Ongoing impact evaluation by panel of project clientele Annual review workshops 	<ul style="list-style-type: none"> Farmers are willing to act as resource persons.
<p>3. A profitable and sustainable small-scale dairy processing industry operational with established market share</p>	<ul style="list-style-type: none"> Increase in throughput, product range, market share, operational performance and profitability of small private dairies 	<ul style="list-style-type: none"> PCU MIS. Dairies’ reporting system 	<ul style="list-style-type: none"> Small private dairies are able to compete with imported products and to find niche markets.



Narrative Summary	Key Performance Indicators	Means of Verification	Critical Assumptions
<p>4. Non-farm rural enterprises established to provide support to livestock production, restoring key services in the rural areas and providing alternative/supplementary sources of income</p>	<ul style="list-style-type: none"> • No. of rural enterprises established and sustained, by type • No. of loans for rural enterprises provided by commercial banks • % of participants in business development training who establish successful businesses 	<ul style="list-style-type: none"> • PCU MIS • Participating commercial banks and implementing agency reports • Impact evaluation 	<ul style="list-style-type: none"> • Banks will commit resources to new businesses. • Efficient and professional implementing agencies are available to support aspiring entrepreneurs.
<p>5. Community institutions (producers' associations, SCAs and microproject committees) established, operational and meeting the needs of rural communities, both men and women, for planning, implementing and managing their own development</p>	<ul style="list-style-type: none"> • No. of producers' associations, SCAs and MPCs established • Stability, cohesiveness and managerial competence of community organizations • Representation of women in membership and management of community organizations • Range of services provided by producers' associations to members 	<ul style="list-style-type: none"> • PAs/SCAs participatory monitoring and progress reporting • Ongoing impact evaluation by panel of project clientele 	<ul style="list-style-type: none"> • Communities perceive clear distinctions between PAs and the former state-dominated, top-down cooperatives. • Efficient and professional implementing agencies are available to support communities in the establishment of community institutions.
<p>5 6. Sustainable rural credit services available to community members through formal and informal financial institutions demonstrating sound financial management</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Commercial banks <ul style="list-style-type: none"> ◦ Establishment of rural credit departments in commercial banks ◦ No. and amount of loans disbursed for livestock and small and medium enterprises (by type) ◦ Repayment rates • SCAs <ul style="list-style-type: none"> ◦ Level of capitalization and savings ◦ Profitability of SCAs and PMCO ◦ No. and amount of loans disbursed ◦ Repayment rates 	<ul style="list-style-type: none"> • PCBs MIS and reporting • NGO implementation reports initially and subsequently from the independent PMCO or federation of SCAs • PCU MIS 	<ul style="list-style-type: none"> • PCB management appreciates the potential of rural credit as an attractive, mainstream business. • Debts assumed by borrowers can be effectively serviced. • Credit discipline can be instilled for formal credit despite the legacy of the past. • Legal framework is put in place in the long term, which will permit the operation of the SCAs as savings institutions. • SCAs are able to create confidence and build solid reputation through successful track record. • Members deposit savings with SCAs contributing to their financial sustainability.

Narrative Summary	Key Performance Indicators	Means of Verification	Critical Assumptions
7. Essential supporting rural infrastructure is re-established and fully operational	<ul style="list-style-type: none"> • No. of communities reached • Number and type of rural infrastructure schemes implemented • Extent of community contribution • Performance and effectiveness of maintenance arrangements 	<ul style="list-style-type: none"> • NGO progress reports • PCU MIS 	<ul style="list-style-type: none"> • Communities are able to obtain required commitments for maintenance of infrastructure.
8. Project learning system developed and operational	<ul style="list-style-type: none"> • M&E systems documented and established • Review processes and participatory M&E procedures established and operational • Learning incorporated in project strategies and activities • Processes for learning across the Entities established and operational 	<ul style="list-style-type: none"> • PCU reports and process evaluation 	
9. Effective project coordination and implementation arrangements established and operational	<ul style="list-style-type: none"> • PCUs adapt to new roles as coordinators • Effective partnerships with NGOs and other service providers established 	<ul style="list-style-type: none"> • PCU reports and process evaluation 	
Activities			
1.1	Line of credit provided through commercial banks to enable farmers to increase herd/flock size		
1.2	NGO contracted to assist farmers to establish PAs to facilitate market linkages and provision of services to members		
1.3	Milk collection centres established managed by PAs		
1.4	Demonstrations of pasture and meadow improvement techniques established to promote productivity increases and increase feed availability		
2.1	Technical training for master trainers at Entity level and training of municipality staff as trainers, initially with technical assistance inputs		
2.2	Women and men demonstration farmers/resource persons identified from among members of PAs selected and trained		
2.3	Training of farmers each year by demonstration farmers		
3.1	Technical assistance provided to dairy operators in marketing strategies, product development, dairy management, etc.		
3.2	Development of technical capacity in each Entity through training of dairy development support group in each Entity		
3.3	Line of credit through commercial banks for investment in dairy improvement and expansion		
4.1	NGOs contracted to assist communities in the establishment of PAs, SCAs and microproject committees to plan and implement infrastructure reconstruction activities		
4.2	NGOs provide training in management, administrative procedures, accounts, governance, conflict resolution		
4.3	NGOs assist PAs to develop milk collection centres and provide range of services to members		
5.1	Survey of potential business opportunities in each locality commissioned and executed		
5.2	Business development agency contracted to provide motivation and entrepreneurship training to aspiring entrepreneurs		
5.3	Line of credit provided through commercial banks for the establishment/expansion of small and medium enterprises		
6.1	Participating commercial banks establish rural credit departments to administer the project credit line based on sound financial principles		
6.2	NGO is contracted to establish and build capacity of PMCO and network of SCAs		
6.3	PMCO provides training to SCAs in credit management, disburses equity grants and eventually on-lends funds from project credit line to SCAs		

Activities	
7.1	NGO contracted to assist communities to identify community infrastructure needs and to establish microproject committees to manage community involvement in planning, raising community contribution and implementation
7.2	NGO selects contractors through competitive bidding for implementation of larger infrastructure works
7.3	NGO assists community to directly implement smaller works
8.2	Evolve participatory systems and practices to include exercises at PA, SCA, MPC, NGO and PCU levels
8.3	Establish upward, downward and lateral feedback mechanisms to disseminate learning among communities, NGOs, PCUs and between the two Entities
7.4	Establish M&E systems, including documentation and recording of processes as they occur
9.1	Establish offices; recruit and train staff; establish financial powers/purchase procedures; establish MIS, human resource development and accounts systems
9.2	Identify and contract appropriate implementing agencies (NGOs, banks, etc.) for each component
9.3	Hold regular staff planning and review meetings between PCUs and implementing agencies
9.4	Hold annual review meetings between PCUs, implementing agencies and communities to review performance and modify approach to meet identified needs and incorporate changes in subsequent AWP/B
9.5	Design and implement process monitoring and impact assessment
9.6	Commission and execute gender study to improve project's gender strategy
9.7	Commission and execute other studies in the course of project implementation to improve project performance

QUANTITATIVE INPUTS, TARGETS AND KEY PROJECT FACTORS

OBJECTIVES			INSTRUMENTS			Incremental Benefits			
<p>The overall objective of the project is to develop a replicable model of sustainable, small-scale commercial livestock production, which will demonstrate the income-earning potential of the livestock sector and contribute to the revival of the rural areas. To achieve this, the project will seek to help the rural poor, men and women, in the development of small-scale, private-sector, market-oriented livestock production with a view to generating sustainable increases in household incomes, ensuring food security and contributing to the social stability and prosperity of rural communities. Specific objectives are to: (i) support the development of smallholder livestock production through the provision of credit; (ii) provide farmers with access to appropriate technical support services; (iii) develop and improve linkages with the market, with special reference to dairy marketing; (iv) develop complementary/alternative non-farm income-earning opportunities that support the provision of backward and forward linkages for the livestock producers and contribute to the revival of rural services; and (v) reconstruct essential rural infrastructure to provide an environment for people to return to and pursue economic activities.</p>			<p>The main instruments to be utilized in the implementation of the listed components are listed as follows:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Support to rural financial services especially SCAs • Support for the reconstruction of village infrastructure • Creation of revolving credit fund to support investment in small rural enterprises up to USD 9 000 through participating commercial banks and up to USD 15 000 as a line of credit to PAs • Provide a grant to support the establishment of about 150 SCAs • Support the formation of PAs to improve marketing and input supply • Promote participatory approach with the assistance of NGOs • Employ NGO services in forming and supporting SCAs, business training and creation of PAs 			<p>Incremental benefits at full development:</p> <p>Incremental return to labour at PY (USD/Day)</p> <ul style="list-style-type: none"> • Mountainous areas 5 • SCA component 10-14 • Lowlands 40-45 • Hilly areas 9-12 <p>Project beneficiaries (households)</p> <ul style="list-style-type: none"> • Overall 21 500 • Livestock 5 500 • SCA 4 400 • Rural infrastructure 11 600 <p>Net economic return (USD/household)</p> <ul style="list-style-type: none"> • At PY5 179 • At full development 323 			
PROJECT COSTS			FINANCING			BENEFICIARIES		ECONOMIC/FINANCIAL ANALYSIS	
COMPONENTS	USD million	% Base Costs	IFAD	OPEC	Government	Beneficiaries	Project activities will be targeted to benefit 21 000 households. Through SCAs, women will have access to previously unavailable financial support.		Financial IRR (%)
A. Livestock and Enterprises Development	7.73	31	11.96	5.00	5.58	2.94	<ul style="list-style-type: none"> • Project as a whole 17.4 • Livestock and enterprise development 46.7 • Rural finance 25.1 <p>Project cost per household (USD/household)</p> <ul style="list-style-type: none"> • Project as a whole 1 186 • Livestock 1 406 • Rural finance 770 • Rural infrastructure 765 	Project cost per household (USD/household)	
B. Rural Microfinance	3.39	14	25.45	100					
C. Rural Infrastructure	8.88	36							
D. Development Initiative Fund	7.52	48							
E. Programme Management and Coordination	2.34	9							
Total including contingencies	25.49	102							



SUMMARY COST AND FINANCING TABLES

Table 1: Components Project Cost Summary

Components	(BAM '000)			(USD '000)			%	% Total
	Local	Foreign	Total	Local	Foreign	Total	Foreign Exchange	Base Costs
A. Livestock and Enterprise Development	14 463.0	1 003.2	15 466.2	7 231.5	501.6	7 733.1	6	31
B. Rural Microfinance	6 234.8	541.8	6 776.6	3 117.4	270.9	3 388.3	8	14
C. Rural Infrastructure Reconstruction	12 337.3	5 420.0	17 757.3	6 168.7	2 710.0	8 878.7	31	36
D. Project Management and Coordination								
1. Project Management	3 986.7	1 055.4	5 042.0	1 993.3	527.7	2 521.0	21	10
2. Development Initiatives Fund	2 892.5	1 780.0	4 672.5	1 446.3	890.0	2 336.3	38	9
Subtotal Project Management & Coordination	6 879.2	2 835.4	9 714.5	3 439.6	1 417.7	4 857.3	29	20
	39 914.3	9 800.3	49 714.6	19 957.2	4 900.1	24 857.3	20	100
Physical Contingencies	226.6	228.6	455.2	113.3	114.3	227.6	50	1
Price Contingencies	929.4	391.1	1 320.4	284.4	119.8	404.2	30	2
	41 070.2	10 419.9	51 490.2	20 354.8	5 134.2	25 489.1	20	103

Table 2: Expenditure Accounts Project Cost Summary

	(BAM '000)			(USD '000)			%	% Total
	Local	Foreign	Total	Local	Foreign	Total	Foreign Exchange	Base Costs
I. Investment Costs								
A. Civil Works								
Labour	1 237.9	-	1 237.9	618.9	-	618.9	-	2
Materials	6 591.0	3 661.7	10 252.7	3 295.5	1 830.8	5 126.3	36	21
Beneficiary labour /a	3 039.0	-	3 039.0	1 519.5	-	1 519.5	-	6
Subtotal Civil Works	10 867.9	3 661.7	14 529.6	5 434.0	1 830.8	7 264.8	25	29
B. Equipment and Goods	207.9	147.5	355.4	103.9	73.8	177.7	42	1
C. Vehicles	81.0	126.0	207.0	40.5	63.0	103.5	61	-
D. Technical Assistance, Contractual Services and Studies								
Technical Assistance	58.7	603.3	662.0	29.4	301.6	331.0	91	1
NGO Contractual Services	1 945.8	1 777.4	3 723.2	972.9	888.7	1 861.6	48	7
Studies	157.6	138.4	296.0	78.8	69.2	148.0	47	1
Subtotal Technical Assistance, Contractual Services and Studies	2 162.2	2 519.1	4 681.2	1 081.1	1 259.5	2 340.6	54	9
E. Training	1 409.3	218.7	1 628.0	704.6	109.3	814.0	13	3
F. Credit Funds								
Livestock and Rural Enterprise Credit	12 675.0	-	12 675.0	6 337.5	-	6 337.5	-	25
Microfinance Development Credit Line	2 132.0	-	2 132.0	1 066.0	-	1 066.0	-	4
Subtotal Credit Funds	14 807.0	-	14 807.0	7 403.5	-	7 403.5	-	30
G. SCA Equity								
1. Equity Grants	650.0	-	650.0	325.0	-	325.0	-	1
2. Members' Contributions	1 726.5	-	1 726.5	863.3	-	863.3	-	3
Subtotal SCA Equity	2 376.5	-	2 376.5	1 188.3	-	1 188.3	-	5
H. Development Initiatives Fund	2 892.5	1 780.0	4 672.5	1 446.3	890.0	2 336.3	38	9
Total Investment Costs	34 804.2	8 453.0	43 257.2	17 402.1	4 226.5	21 628.6	20	87
II. Recurrent Costs								
A. Salaries and Allowances (contracted staff)								
Salaries	3 890.7	-	3 890.7	1 945.4	-	1 945.4	-	8
Allowances	244.8	-	244.8	122.4	-	122.4	-	-
Subtotal Salaries and Allowances (contracted staff)	4 135.5	-	4 135.5	2 067.8	-	2 067.8	-	8
B. Vehicle, Equipment O&M	128.0	256.0	384.0	64.0	128.0	192.0	67	1
C. Infrastructure O&M	194.4	777.5	971.9	97.2	388.7	485.9	80	2
D. Office Overhead Costs	652.2	313.8	966.0	326.1	156.9	483.0	32	2
Total Recurrent Costs	5 110.1	1 347.3	6 457.4	2 555.0	673.6	3 228.7	21	13
Total BASELINE COSTS	39 914.3	9 800.3	49 714.6	19 957.2	4 900.1	24 857.3	20	100
Physical Contingencies	226.6	228.6	455.2	113.3	114.3	227.6	50	1
Price Contingencies	929.4	391.1	1 320.4	284.4	119.8	404.2	30	2
Total PROJECT COSTS	41 070.2	10 419.9	51 490.2	20 354.8	5 134.2	25 489.1	20	103

/a In-kind labour contributions towards infrastructure reconstruction





ORGANIZATION AND MANAGEMENT

A. Project Organization

1. Project execution will be the responsibility of the Ministry of Agriculture (MAE): the Ministry of Agriculture, Water Management and Forestry in the Federation, and the Ministry of Agriculture, Forestry and Water Management in the RS. Each MAE will delegate responsibility to a PCU, which will be based on restructuring the present project implementation unit to bring in staff with the requisite expertise and experience to manage the new project. The PCU will have no implementation responsibility but will coordinate the activities of a number of contracted specialists, the private sector and implementing agencies such as banks and NGOs. Although the present project has a wider remit than the previous projects covering community institution-building, development of formal and informal credit delivery systems and promotion of business development, the core activities remain regeneration of the livestock sector. Therefore, MAE remains the most appropriate executing agency for the project, but the PCU will require staff with skills and experience that extend beyond livestock. The overall organizational structure for the project is shown in the Chart included in this Appendix.

B. Project Management

2. **Project steering committees.** A PSC will be established in each Entity. The PSC will be chaired by the Minister of Agriculture (or his appointee) and will indicatively comprise the following members or their equivalent in each Entity:

Chairman:	MAE
Representatives:	Ministry of Finance Banking Supervisory Agency Ministry of Industry Ministry without portfolio Ministry of Social Affairs, Displaced Persons and Refugees State-level Ministry of Economic Relations and Foreign Trade Government department responsible for women's affairs
Secretary:	Project Director

3. The PSC will have the right to co-opt other members or to form executive subcommittees on a standing or ad hoc basis for the better conduct of its business. This process could be used to include representatives of the university agricultural faculties, agricultural institutes, NGO representatives and women's organisations. The PSC will meet at least once every six months and more frequently as required.

4. The main responsibilities of the PSC will be to:

- provide conceptual, strategic and policy guidance for the design and implementation of project activities and conformity with each Entity's overall development strategies;
- approve the AWP/B for the project;
- approve selection of project area localities;
- ensure effective cooperation between the PCU and the canton/municipality administrations;
- review project progress and performance;
- resolve any implementation problems.

5. **Project coordination units.** The PCU and Agricultural Department (AD)/PCU will be coordinating rather than implementing agencies. Thus, the role of the PCU and AD/PCU will be annual programming, financial management, contracting and supervision of implementing agencies,

APPENDIX VI

monitoring of implementation, reporting and evaluation. The specific principal tasks of the PCUs will be:

- procurement of goods and contracting implementing agencies and providing the necessary conceptual guidance to ensure adherence to the project's guidelines and achievement of the project's objectives;
- preparation of AWP/Bs on the basis of proposals received from the implementing agencies;
- release of funds to the implementing agencies and maintenance of consolidated project accounts in accordance with IFAD requirements;
- establishment and operation of the project's overall management information system;
- field-level monitoring of the performance of implementing agencies and the progress of project activities;
- ensuring that the implementing agencies are capable of providing the information required for the timely preparation and submission of periodic progress reports;
- preparation of periodic progress and financial reports required by IFAD and Entity governments;
- serving as liaison/contact point for IFAD's cooperating institution (UNOPS);
- establishment and maintenance of day-to-day liaison with other external agency partners in project implementation to ensure efficient programme coordination;
- carrying out the M&E functions;
- organization of annual workshops for participatory project review involving all stakeholders and seminars to debate issues leading to improvement in project design and performance;
- preparation of an in-depth review of project performance and achievements prior to the mid-term review providing an analysis of successes, problems, constraints and the effective participation of women in the project.

6. In order to be equipped to undertake this role, the PCU will require a broad range of skills and will comprise a director/livestock specialist, a business development officer, an economist/M&E officer, an accountant/procurement officer, a secretary/translator and a driver. A rural engineer will be engaged on a consultancy basis to supervise and monitor the implementation of the rural infrastructure programme. Funds will be available with the PCU to engage additional short-term consultants as required to support project activities. Provision will also be made for a process of external concurrent evaluation to assist project management in evaluating programme effectiveness in order to be able to develop and modify project design on an ongoing basis in response to beneficiary feedback.

7. Recruitment of the staff of the PCUs would to the extent feasible build on the experience gained of IFAD procedures during the previous projects. In RS the scope for sharing of accountancy and administrative services with the wider PCU would be explored. All staff should be recruited through open competition. Although the director/livestock specialists are expected to be recruited from the Ministries of Agriculture, an open selection process is recommended to ensure the widest possible choice of candidates. The posts of business development officer and economist/M&E officer should be open to candidates from both the public and private sectors.

8. **Technical assistance.** The new project design differs significantly in scope from the previous projects, which focused essentially on livestock restocking. The broader, integrated approach of the new project will require the development of a new type of M&E system, which is able to capture the dynamics of the changing future development environment and the contribution of the project to this process. As the project is seen as the forerunner of longer-term support for the development of the livestock sector, the M&E system needs to provide the necessary pointers to modify project design in response to such a dynamic situation. A short-term input from an international M&E specialist will



APPENDIX VI

provide assistance in designing an appropriate M&E system. This will be followed by short-term consultancy input from a local information technology specialist to develop the details of the MIS system. In addition provision is made to finance other (unspecified) technical assistance needs that may arise in the course of implementation in order to improve the development strategy.

9. **Contracting services.** Responsibility for implementation of the project activities will be contracted out to a range of largely private-sector service providers. This will indicatively be as follows although some options will exist, particularly for management of the credit line:

- **NGOs** for promoting the establishment of producers' associations and providing ongoing support; for promotion and initial management of the savings and credit associations; provision of business development services to borrowers; and for implementing the rural infrastructure rehabilitation programme;
- **Commercial banks** preferably for management of the credit system for livestock and small and medium enterprises;
- **Agriculture department** for the provision of trainers to provide training to local resource persons in the communities and producers' associations and to support demonstrations of improved pasture/meadow management.

10. The major areas in which services will be required are described below as separate activities. They can, however, be combined depending on the interest and expertise of the potential service providers, and some savings in costs may then ensue. The same service provider could be involved in implementation in the two Entities.

11. **Promoting producers' associations.** This will include:

- establishing a dialogue with communities and eliciting farmer interest in the establishment of producers associations on a voluntary basis;
- assisting farmers in the establishment of the association and providing capacity-building inputs to ensure a strong management base and providing ongoing support during the initial period;
- assisting the producers' associations in obtaining linkages to market opportunities through entering into supply agreements with dairies or other processing plants.

With the assistance of a qualified NGO, the PAs will focus on the following:

- provision of extension services;
- management of milk collection including through collection centres;
- contracting arrangements with rental of agricultural machinery and implements;
- procurement of input supplies, credit and veterinary services; and
- training in animal husbandry, home economics as well as management training.

12. **Establishing a formal rural credit system.** This will include management of a credit line for providing loans for asset creation in the agricultural sector including livestock purchase and the establishment/expansion of small and medium enterprises.

13. **Establishing a community-based financial services system.** This will include: (i) formation of village-based, self-managed savings and credit associations (SCAs); (ii) building the SCAs into a sustainable microfinance institution; and (iii) building capacity within country to promote future development of SCAs.

14. **Providing technical guidance to livestock producers.** This would include: (i) promotion of improved animal husbandry practices; (ii) assisting communities to improve the productivity of



APPENDIX VI

pasture/hay meadows; and (iii) organizing demonstrations for improved pasture/meadow management.

15. Providing technical and business development services to entrepreneurs. This will include: (i) assisting enterprises e.g. dairies, in product development and improved marketing strategies; and (ii) assisting small enterprises with development of business plans, management and accounting skills and linkages to markets.

16. Implementing a community-based rural infrastructure rehabilitation programme. This will include: (i) assisting communities to identify and prioritize community infrastructure rehabilitation needs and prepare microproject proposals; (ii) mobilizing community participation in implementation; and (iii) organizing implementation of infrastructure rehabilitation through community participation for small works and through engaging contractors for larger schemes.

BOSNIA & HERZEGOVINA
State Council of Ministers

State Level

Entity Level

Project Area
Localities

Clients

FEDERATION OF BOSNIA & HERZEGOVINA

Project Steering Committee

- Ministry of Agriculture (Chairman)
- Ministry of Finance
- Banking Supervisory Agency
- Ministry of Industry
- Ministry Without Portfolio
- Ministry of Social Affairs, Displaced Persons and Refugees
- State Ministry of Economic Relations and Foreign Trade
- Government Women's Department

Ministry of Agriculture

Project Coordination Unit

- Project Director/Livestock Specialist
- Business Development Officer
- Monitoring and Evaluation Officer
- Accountant/Procurement Officer
- Support Staff

Contracted Service Providers

Participating Commercial Bank

Project Microcredit Organization

- NGOs
- Business Development Agencies
- Dairy Support Group
- Municipality Department of Agriculture

Rural Credit Window

Savings and Credit Associations

Producers' Associations/Community Groups/Entrepreneurs and Individuals

Members

REPUBLIKA SPRSKA

Project Steering Committee

- Ministry of Agriculture (Chairman)
- Ministry of Finance
- Banking Supervisory Agency
- Ministry of Industry and Technology
- Ministry of Displaced Persons and Refugees
- State Ministry of Economic Relations and Foreign Trade
- Government Women's Department

Reconstruction Assistance Project1/Project Coordination Unit

Ministry of Agriculture

RAP PCU Agriculture Department

- Project Director/Livestock Specialist
- Business Development Officer
- Monitoring and Evaluation Officer
- Accountant/Procurement Officer
- Support Staff

Contracted Service Providers

Participating Commercial Bank

Project Microcredit Organization

- NGOs
- Business Development Agencies
- Dairy Support Group
- Municipality Department of Agriculture

Rural Credit Window

Savings and Credit Associations

Producers' Associations/Community Groups/Entrepreneurs and Individuals

Members



ECONOMIC AND FINANCIAL ANALYSIS

1. The defining characteristics of the livestock production models are summarized in Table 1.

Table 1: Key Assumptions Underlying Production Models

		Cattle				Sheep		Goats	
		Intensive silage		Hilly Areas		Upper Mountains		Upper Mountains	
		With	Without	With	Without	With	Without	With	Without
Milk production									
Milk yield	l/day	12.0	7.9	7.9	5.6	0.5	0.5	5.0	5.0
Lactation period	days	305	305	305	305	80	80	80	80
Milk yield, annual	year	3 660	2 410	2 410	1 708	40	40	400	400
Herd features									
Birth rate	year	80%	66%	80%	66%	90%	90%	100%	100%
Youngstock mortality	year	10%	15%	10%	15%	10%	10%	15%	15%
Youngstock offtake rate									
Male	year	100%	100%	100%	100%	100%	100%	100%	100%
Female	year	0%	100%	0%	100%	70%	70%	100%	100%
Feeding parameters									
Active vegetation	months	8	8	8	8	7	7	7	7
Winter feeding	days/year	120	120	120	120	150	150	150	150
Hay req'd per animal	kg/day	10	10	10	10	1	1	1	1
Hay req'd per animal	kg/year	1 200	1 200	1 200	1 200	150	150	150	150
Hay cuttings	no.	3	3	3	3	1	1	1	1
Hay yield per cut	t/ha	1.8	1.1	1.8	1.1	1.65	1.65	1.65	1.65
Land yield	t/ha	5.4	3.3	5.4	3.3	1.65	1.65	1.65	1.65
Hay land req'd per animal	ha	0.2	0.4	0.2	0.36	0.1	0.1	0.1	0.1
Grazing land per livestock unit	ha	0.4	0.7	0.4	0.73	0.1	0.1	0.1	0.1
Land req'd per animal	ha	0.7	1.1	0.7	1.1	0.2	0.2	0.2	0.2
Concentrate feeding									
Duration	days	305	250	250	200				
Amount	kg/day	2.5	1.0	2.5	1.0				
Concentrate per animal	kg	762	250	625	200				

Beneficiaries

2. In total, around 21 000 households will benefit from the project. Their distribution among project components and their phasing over the implementation period of the project are summarized in Table 2 below.

Table 2: Number of Beneficiary Households

	PY1	PY2	PY3	PY4	PY5	PY6	Total
Federation							
<i>No. of Beneficiary Households</i>							
Livestock farmers	396	340	519	916	738	374	3 283
SCA households							
- livestock areas	45	90	135	150	165	180	765
- other locations	60	120	210	260	340	400	1 390
SME entrepreneurs	12	6	12	18	12		60
Rural infrastructure rehabilitation	797	1 939	1 459	2 541	2 960	1 321	11 017
	1 310	2 495	2 335	3 885	4 215	2 275	16 515
Republika Srpska							
<i>No. of Beneficiary Households</i>							
Livestock farmers	396	340	519	520	200	180	2 155
SCA households							
- livestock areas	45	90	135	150	165	180	765
- other locations	60	120	210	260	340	400	1 390
SME entrepreneurs	12	6	12	6			36
Rural infrastructure rehabilitation	-	314	84	199	-	-	597
	513	870	960	1 135	705	760	4 943

**Economic Analysis**

3. **Economic rate of return.** The overall project economic rate of return is estimated at 17.4%. For the FBiH alone, the EIRR is estimated at 15.5%, while the EIRR for RS is estimated at 20.8%. The difference derives from the larger investments in rural infrastructure reconstruction and rehabilitation in the Federation, for which financial and economic benefits have not been quantified. This is so because these investments will be demand-driven, and thus precise site cost estimations and appropriate projections of economic benefits are not possible in the absence of site/project specifications. In spite of the difficulty in capturing the benefits in quantified economic terms, it is clear that this component plays a key, critical role in achieving the project objective by ensuring that necessary infrastructure is in place for rural enterprises and the village residents have the basic services and necessities required for an acceptable livelihood in the rural areas, thus also encouraging rural migrants to return to their villages and invest in agriculture and livestock activities.

Table 3: Economic Rate of Return and Sensitivity Analysis (%)

Project	1-year lag	2-year lag	-10% Benefits	-20% Benefits	+10% Costs	+20% Costs
Total Project, EIRR = 17.4%						
Base	14.4	11.8	15.4	13.3	15.6	14.0
-10% Benefits	12.7	10.3	-	-	13.7	12.1
-20% Benefits	10.8	8.6	-	-	11.5	10.0
+10% Costs	12.8	10.4	13.7	11.5	-	-
+20% Costs	11.4	9.2	12.1	10.0	-	-
Federation of Bosnia and Herzegovina, EIRR = 15.5%						
Base	12.7	10.2	13.5	11.4	13.7	12.1
-10% Benefits	11.0	13.0	-	-	11.8	10.3
-20% Benefits	9.2	7.1	-	-	9.7	8.2
+10% Costs	11.2	8.9	11.8	9.7	-	-
+20% Costs	9.8	7.7	10.3	8.2	-	-
Republika Srpska, EIRR = 20.8%						
Base	17.3	14.5	18.7	16.5	18.9	17.2
-10% Benefits	15.5	13.0	-	-	16.9	15.3
-20% Benefits	13.6	11.3	-	-	14.7	13.1
+10% Costs	15.7	13.1	16.9	14.7	-	-
+20% Costs	14.2	11.9	15.3	13.1	-	-